

MEC

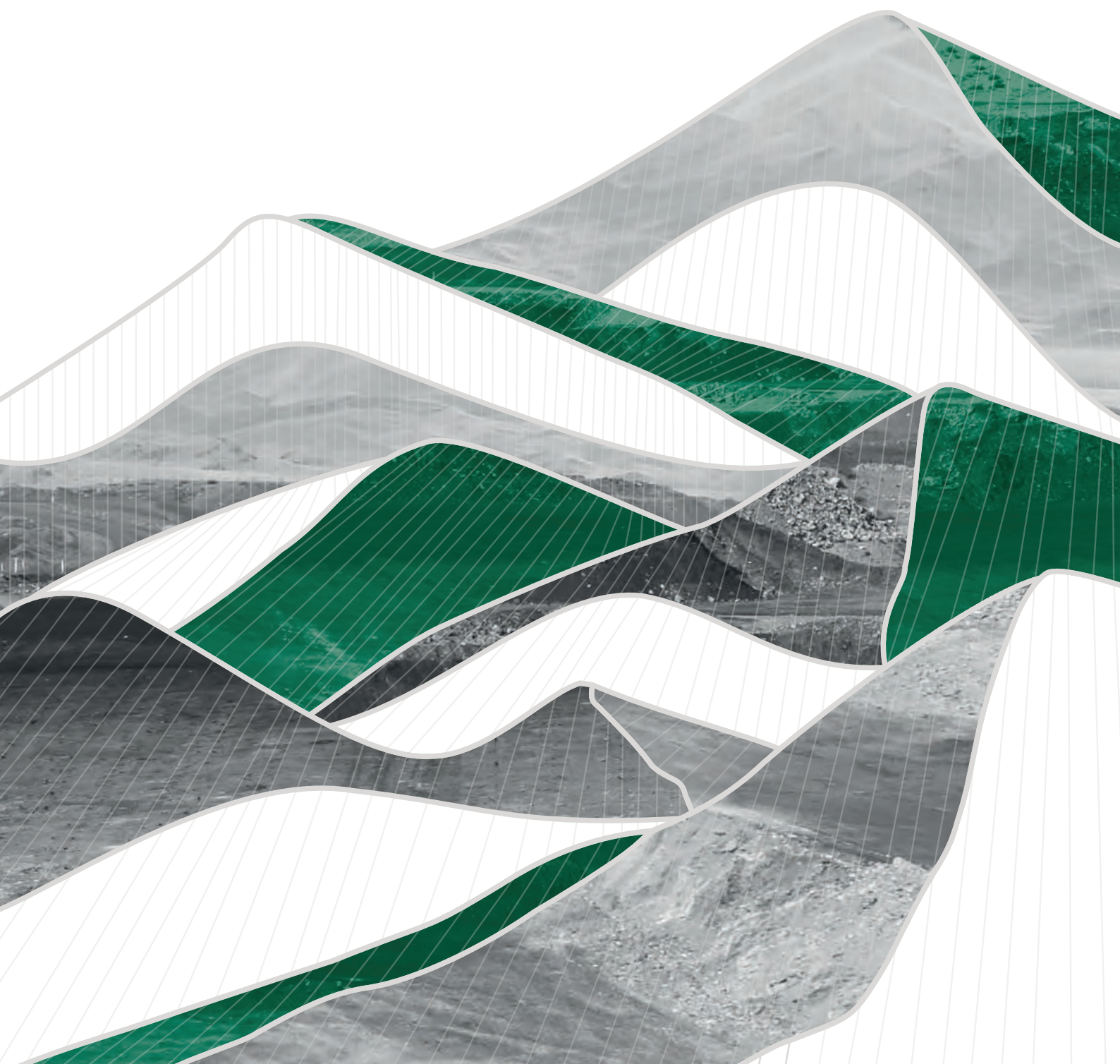
MONGOLIA ENERGY CORPORATION

蒙古能源有限公司

於百慕達註冊成立之有限公司

股份代號：276

2020年 環境、社會及管治報告



目錄

- 2 報告背景
- 4 本公司
- 5 環境
- 29 社會
- 39 社區



報告背景

本環境、社會及管治報告(「報告」或「環境、社會及管治報告」)提供有關蒙古能源有限公司(「蒙古能源」或「本公司」)，及連同其附屬公司，「本集團」)作為企業公民的可持續發展原則及行動，以及其與主要權益人關係之資料。本報告的內容經考慮本集團營運產生的可持續發展的重要問題而編製。

蒙古能源認為實行良好企業、社會及管治(「企業、社會及管治」)的原則在全球市場策略方面越來越重要，且符合權益人的持續期望。

我們的價值

蒙古能源的可持續發展價值由誠信及責任驅動：

透明

機遇

社區

行動

責任

教育

透明： 我們確保相關資料以迅速及坦誠的方式向我們的權益人披露。

機遇： 我們擬因應每個情況尋求最佳的可能結果，為本公司及權益人創造更美好的未來。

社區： 我們熱衷透過與股東、員工及地方社區共享共同的目標及利益，從而創造凝聚力。

行動： 我們採取必須的行動達成目標，但不會違背我們的核心價值及信念。

責任： 我們遵守本公司的道德責任及業務所在國的法規，並一直對我們的行為負責。

教育： 能與所有權益人分享我們的價值觀及知識，我們引以為榮，並相信我們在很多方面可互相學習。

本報告所披露之環境、社會及管治數據不僅向蒙古能源的投資者提供全面資料以評估本集團的營運，而且可作為一個平台幫助我們在所有參與權益人(如蒙古能源股東、客戶、我們營運所處城市之政府及當地社區)當中樹立形象及信譽。

本報告所載的所有資料均以向多個相關蒙古政府機構提交的資料、有關胡碩圖礦場及新疆洗煤廠績效的定期監察報告結果、其他政府部門的資料，以及我們相信乃屬於真確來源的資料為依據。

企業管治

我們相信，良好的企業管治原則及常規乃一家公司長遠成功的基礎。蒙古能源於決策時維持最高的道德標準，以維護本公司及其股東的利益。我們的管治政策及常規信譽卓著，適用於所有層級的每項業務活動。

董事會為本集團的最高管治單位，負責檢討及維持企業管治以確保本集團以一貫符合社會責任及道德的方式進行業務，並迅速及謹慎處理不道德的行為及違規事件的指控。本公司董事會成員具備廣泛的業務及專業知識，且擁有相關的經驗及能力以有效履行職責。

我們致力恪守管理我們業務在環保方面事宜的最佳常規，盡量減少對環境的影響，並投入大量資源於環保管理及社區關係。我們在蒙古的主要營運附屬公司MoEnCo LLC (「MoEnCo」)應用先進的修復技術，即使不能完全恢復原狀，也能改善礦區的環境，盡我們所能恢復採礦前的狀況。

本報告的界限及範圍

本報告呈列本集團於二零一九年四月一日至二零二零年三月三十一日財政年度(「**財政年度**」)於環境及社會方面所完成之工作，並包括於胡碩圖礦場及蒙古西部偏遠省份科布多省全省，以及我們於中華人民共和國(「**中國**」)新疆洗煤廠進行之環境及社會責任項目。然而，部分資料以曆年的基準呈列，以確保與提交予各蒙古政府機構及中國政府機構的資料一致。

報告指引

我們的報告¹乃根據香港聯合交易所有限公司證券上市規則(「**上市規則**」)項下的環境、社會及管治報告指引編製。環境、社會及管治報告指引鼓勵各公司以透明的方式報告與可持續發展有關的常規及表現，並使用全球通用的指標架構。為確保本報告所呈列之資料的重要性及一致性以及允許比較及得出結論的準確趨勢，於可能範圍內，我們會一直依照與過往報告年度相同的統一架構及格式呈列年度資料及指標。

¹ 蒙古能源已指示註冊蒙古企業律師事務所TemugelLaw LLC (www.temugelaw.com)驗證本報告所載於蒙古的合規事宜。

本公司

蒙古能源為投資控股公司。本集團的主要業務為我們於蒙古全資間接持有之附屬公司MoEnCo所營運的煤炭開採及勘探。我們的主要項目為蒙古西部科布多省的胡碩圖焦煤項目。我們分別向中國及蒙古的客戶出售焦煤及動力煤。

胡碩圖項目包括：

- (i) 約240公頃採礦區域的露天煤礦；
- (ii) 乾選煤炭處理廠（「乾選煤炭處理廠」），每年加工數量可達二百萬噸；
- (iii) 位於胡碩圖礦場可容納360人的營地；
- (iv) 礦場化驗所，重型採礦機械及卡車的維修工場，以及其他技術設施；
- (v) 從該煤礦至最靠近中國邊境Yarant全長為311公里的重載鋪設公路；
- (vi) 烏音其海關監管堆場（「烏音其海關監管堆場」）及一個可容納60位居民的營地處理中心，佔地50公頃；
- (vii) 覆蓋10公頃、靠近蒙古及中國邊境的海關處理點；及
- (viii) 我們中國附屬公司於中國營運的一所洗煤廠。

煤礦位於阿爾泰山脈，平均高度海拔2,000米，全年處於極端天氣狀況，氣溫於夏季28度與冬季零下40度之間波動。漫長的冬天於十月至四月，有大風雪及強風。礦場風力持續強勁，陣風風速最高可達每秒20米。

極端天氣狀況及偏遠山區地形不僅令採礦作業困難，並需制訂特定的環保政策及措施，以及需要大量資源以保護環境，盡量減少採礦業務對當地社區的影響。

於二零一七年、二零一八年及二零一九年連續三年，MoEnCo於蒙古百強企業中佔一席位。

本集團明白，作為蒙古頂級企業之一，我們有義務履行社會責任的職責，使我們對營運環境的影響降至最低，同時為所有權益人帶來最大的良好回報。

環境

環境政策

本集團已採取的環境政策，主要集中(其中包括)遵守所在國的法律及法規；設立與我們環境風險相關的管理系統及計劃，以防止、減少或減輕我們所有業務階段對環境造成的影響；透過評估我們的業務流程、常規和監察我們營運所在的周圍環境，定期評估我們的表現。

本集團的環境責任原則及行動包括：

- (i) 遵守法律法規架構；
- (ii) 環境影響評估；
- (iii) 環境管理體系及方案；
- (iv) 環境監測；及
- (v) 環境審計，包括(i)內部、(ii)聘請獨立第三方及(iii)透過政府機構進行審計。

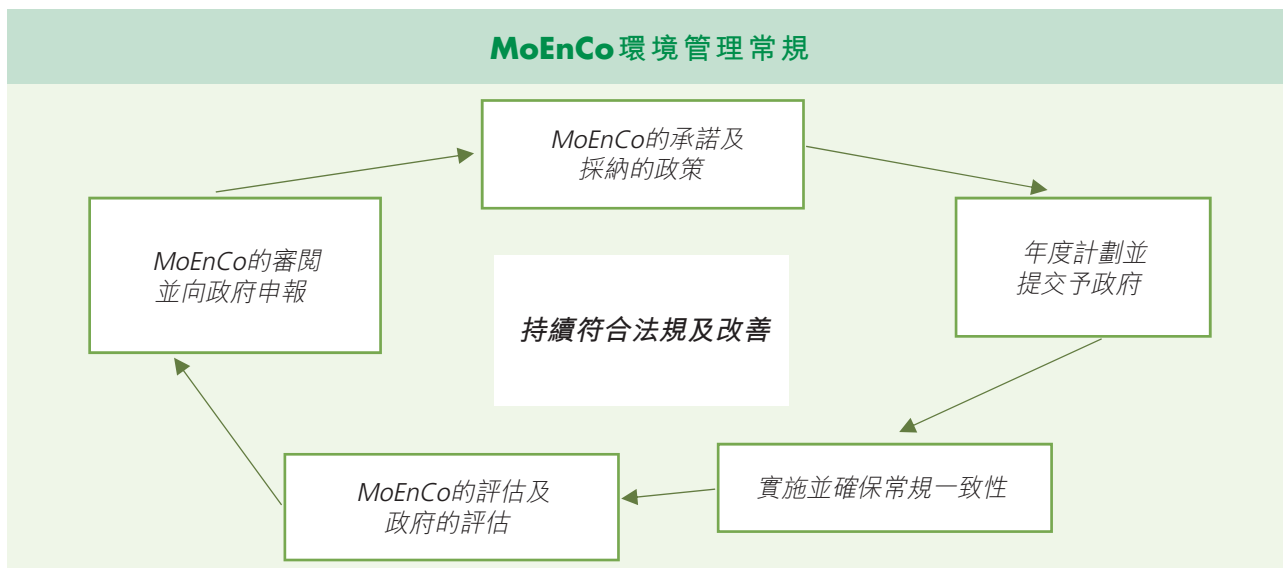


蒙古能源明白在工作場所推廣綠色文化的重要性，並鼓勵我們的員工於日常生活中繼續為環保努力。自二零一五年以來，我們的香港總公司參加了由世界綠色組織(「世界綠色組織」)發起的綠色辦公室獎勵計劃，該計劃致力於確保聯合國可持續發展目標(聯合國可持續發展目標)中所載的環境可持續性。世界綠色組織亦於該計劃中推行實踐健康工作間準則。為表揚我們於減少能源消耗及浪費及進一步邁向低碳辦公室營運的努力及承諾，蒙古能源連續六年獲頒世界綠色組織的「綠色辦公室」標誌。此外，蒙古能源亦自二零一七年起獲頒「健康工作間」標誌。這兩項獎項表明我們已由香港最高層盡最大努力推行實踐綠色及健康工作間準則。

環境(續) //

整合環境管理及申報

儘管蒙古擁有豐富的礦產資源，但水資源缺乏，氣候惡劣，土地容易遭受沙漠化及侵蝕。該等條件促使政府在環境保護及管理方面實施嚴格的法律、法規、許可申請規定及程序。為了遵守該等一貫規定，MoEnCo採納了內部環境管理體系(EMS)，這框架有助於我們透過堅持實施常規實現環境目標，審閱、評估及改善MoEnCo的環境表現。



MoEnCo的環境管理團隊在礦場總監及健康、安全、環境及品質副總監的監督下監察其營運的環保表現。團隊負責執行及監測MoEnCo的環境管理計劃及項目。其識別問題並制定措施，以減少我們營運對環境的不利影響。

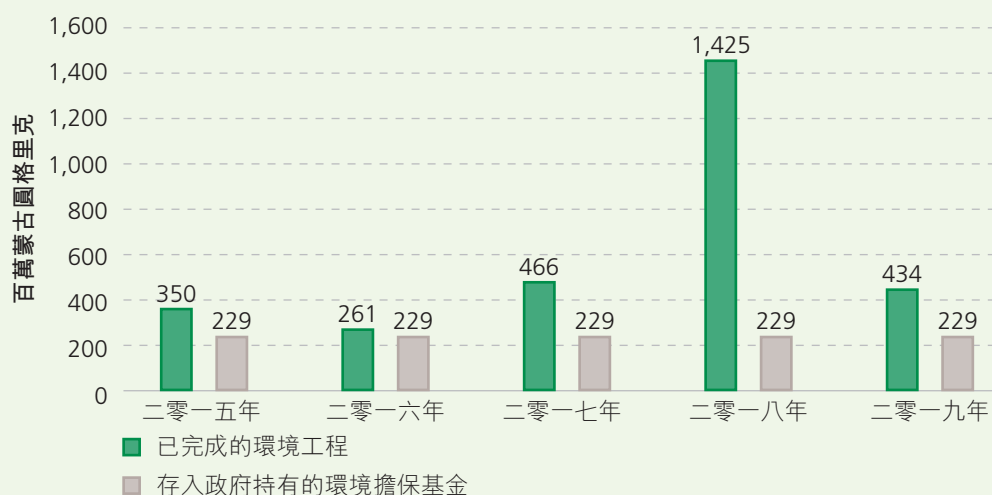
MoEnCo的法務部與環境團隊密切合作，確保遵守相關環境法規，包括但不限於蒙古礦產法、蒙古環境保護法及蒙古環境影響評估法。法務部亦負責確保及時簽署及提交環境計劃及報告予有關部門，以及獲得所需許可證及批准。

根據上述法律，MoEnCo須向蒙古政府機構遞交來年的年度環境管理計劃以供審批以及一份載有該監管制度下上一年度表現之環境報告。我們的環境團隊就我們的環境管理策略及工作與專項檢驗局的專家、科布多省政府的環境督察員及其他相關的政府官員定期進行會面。

根據我們的二零一九年環境管理計劃，我們於環境項目上花費約434.5百萬蒙古圖格里克(約1,285,731.19港元)²。

² 於本報告中，蒙古圖格里克乃按1港元兌337.94蒙古圖格里克的匯率換算為港元。概不表示任何蒙古圖格里克金額可或按上述匯率或任何其他匯率進行換算。

MoEnCo 的環境方案預算



根據蒙古的一般環境保護法及礦產法，礦產許可證持有人必須於蒙古環境及旅遊部的專用擔保賬戶存放一定數額的資金作為其環境復墾的擔保金。於二零一九年，MoEnCo於蒙古環境及旅遊部的專用擔保賬戶維持229百萬蒙古圖格里克(約677,635.08港元)。

另外，為遵守蒙古法律的申報要求，MoEnCo向採掘業透明度行動計劃(該計劃為促進採礦公司公開及負責任管理的全球標準)申報其企業管治以及環境及社會實踐。

MoEnCo的環境申報

蒙古

- 蒙古環境及旅遊部
- 專項檢驗局科布多省辦事處
- 科布多省省長
- 科布多省省長以及我們營運所在的三個縣³(科布多省 Tsetseg、Darvi及烏音其)的地方管理部門

香港

- 向香港聯交所提交本公司的年度環境、社會及管治報告

³ 縣(Soum)指一個省內的縣。

環境(續) //

於二零一九年，專項檢驗局的環境督察員根據一般的环境保障計劃對胡碩圖礦場進行兩次視察。此外，於十二月，我們的煤礦接待由11名省行政主管組成的小組，以評估MoEnCo二零一九年環境管理計劃的落實情況。省政府將MoEnCo年度環境的落實情況評估為「完成95.4%」，而部分計劃工程仍在進行中。是次令人滿意的評估結果隨後得到了蒙古環境及旅遊部確認。

空氣質素監測

由於近年蒙古的首都烏蘭巴托出現了嚴重的空氣污染危機，政府於過去幾年採取了一些至關重要措施。於二零一八年至二零二零年，空氣質素問題導致對採礦作業進行更徹底的監察，不論該等作業是否位於偏遠地區。由於採取了審慎措施，於二零一九年至二零二零年冬天，首都空氣質素得以改善。此次正面的結果不僅歸功於政府管理，亦是負責任的採礦公司(包括MoEnCo)所作的合作及貢獻。

關於空氣排放及監測程序，所有MoEnCo的業務營運均符合：

- 蒙古的空氣法律、大氣污染費法律及相關法規；
- 蒙古多項法律的許可規定；
- 向政府提交的強制報告；及
- 二零一六年經蒙古全國標準化及測量委員會批准的國家空氣質素標準MNS 4585:2016。

空氣質素一般技術規定MNS 4585:2016 ⁴			
污染物名稱	以平均計量	測量單位	容許數量
化學影響			
二氧化硫(SO ₂)	平均20分鐘	微克/立方米	450
	平均24小時		50
	每年平均		20
一氧化碳(CO)	平均20分鐘	微克/立方米	60000
	平均1小時		30000
	平均8小時		10000
二氧化氮(NO ₂)	平均20分鐘	微克/立方米	200
	平均24小時		50
	每年平均		40
臭氧(O ₃)	平均8小時	微克/立方米	100
粉塵(可測量顆粒總數)	平均20分鐘	微克/立方米	500
	平均24小時		150
	每年平均		100
粗顆粒(PM ₁₀)	平均24小時	微克/立方米	100
	每年平均		50
小粒子粉塵(PM _{2.5})	平均24小時	微克/立方米	50
	每年平均		25
鉛(Pb)	平均24小時	微克/立方米	1
	每年平均		0.25
苯並(a)芘(C ₂₀ H ₁₂)	平均24小時	微克/立方米	0.001
物理影響			
噪音水平			
• 日間(早上七時正至晚上十時正)	平均16小時	分貝	60
• 傍晚及夜間(晚上十時正至翌日早上七時正)	平均8小時		

⁴ 有關更多資料，請瀏覽蒙古環境及旅遊部空氣質素網站<http://www.agaar.mn/article-view/546>。

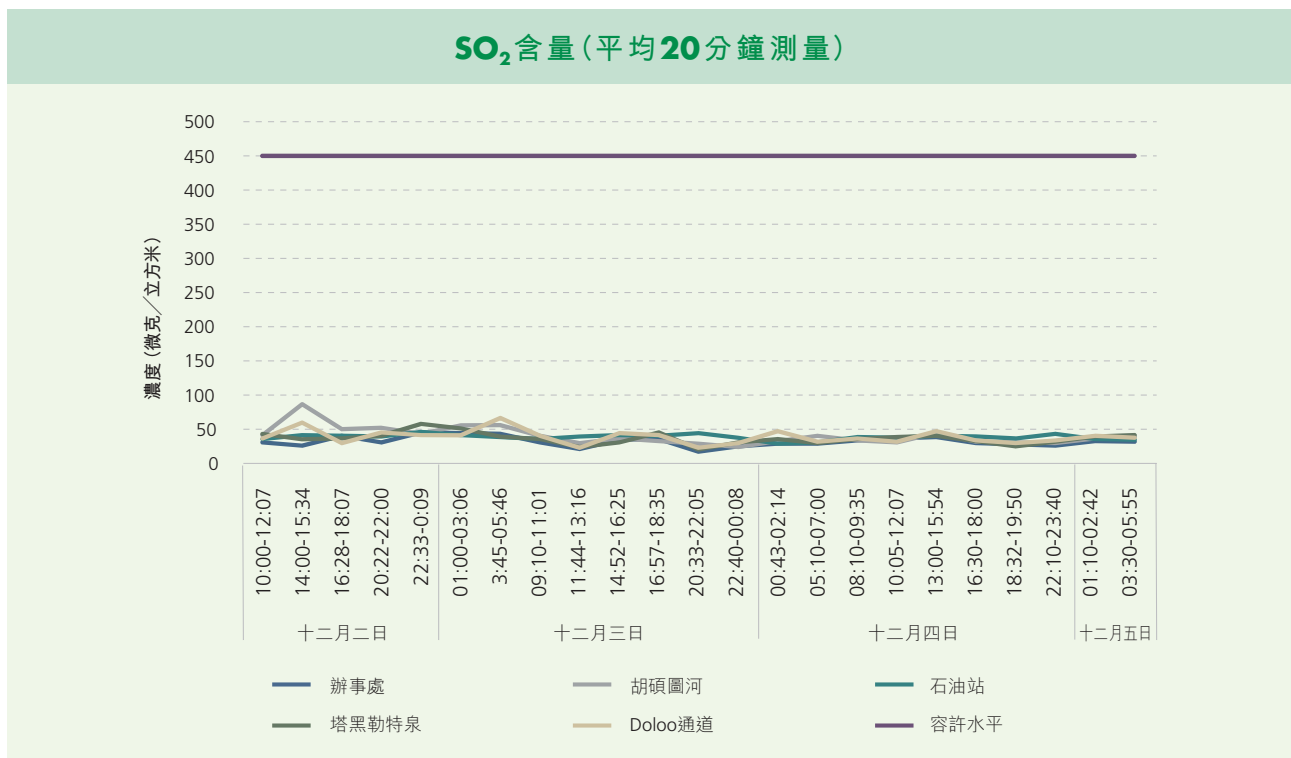
環境(續) //

MoEnCo通過下列措施確保其遵守空氣質素規定：

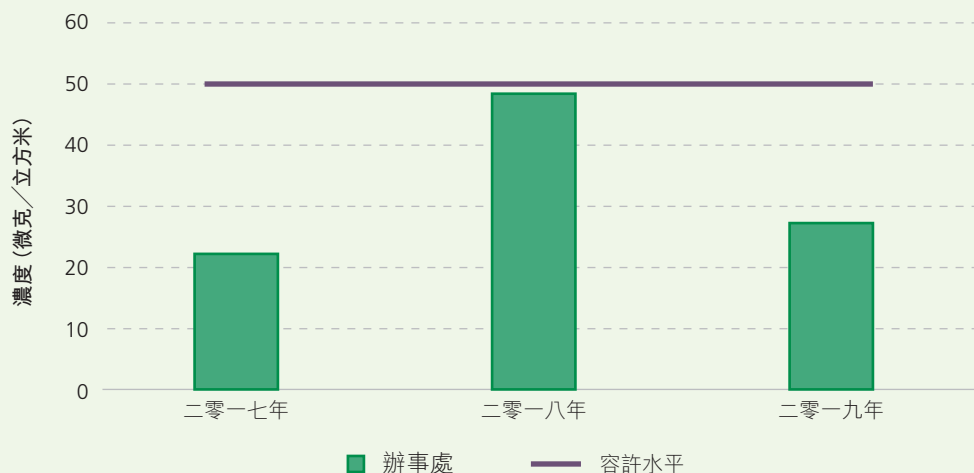
- 將空氣污染防治措施整合為環境管理計劃中一個重要部分；
- 使用自有設備定期監測空氣排放；
- 聘請蒙古環境及旅遊部以及蒙古科學院轄下的相關政府機關每年進行獨立的測試及評估；
- 定期聘請私人註冊審計公司，全面審計MoEnCo履行其環境義務的合規情況並向中央及地方政府呈交獨立審計報告；及
- 科布多省環境督察員進行檢查及保障程序時，與彼等共同進行監測及測試，通常每年進行兩至三次。

MoEnCo每年聘請政府機構氣象學、水文學與環境資訊及研究所根據經批准的程序，在胡碩圖礦場的五個地點進行空氣取樣及測試。胡碩圖礦場上一次勘測於二零一九年十二月初進行，由七名專家及科布多省督察員組成的團隊對礦井五公里半徑內的五個地點的二氧化硫、二氧化氮、粗顆粒及重金屬進行了採樣及測量。測量方法為：(i) 在24小時內進行兩至八次勘測，而測量在三日或四日內每次持續20分鐘，及(ii)三日持續進行24小時。

該機構的測量及報告(作為獨立政府評估)顯示，MoEnCo的採礦作業符合蒙古空氣質素標準。該機構報告的主要測量及勘測結果如下。

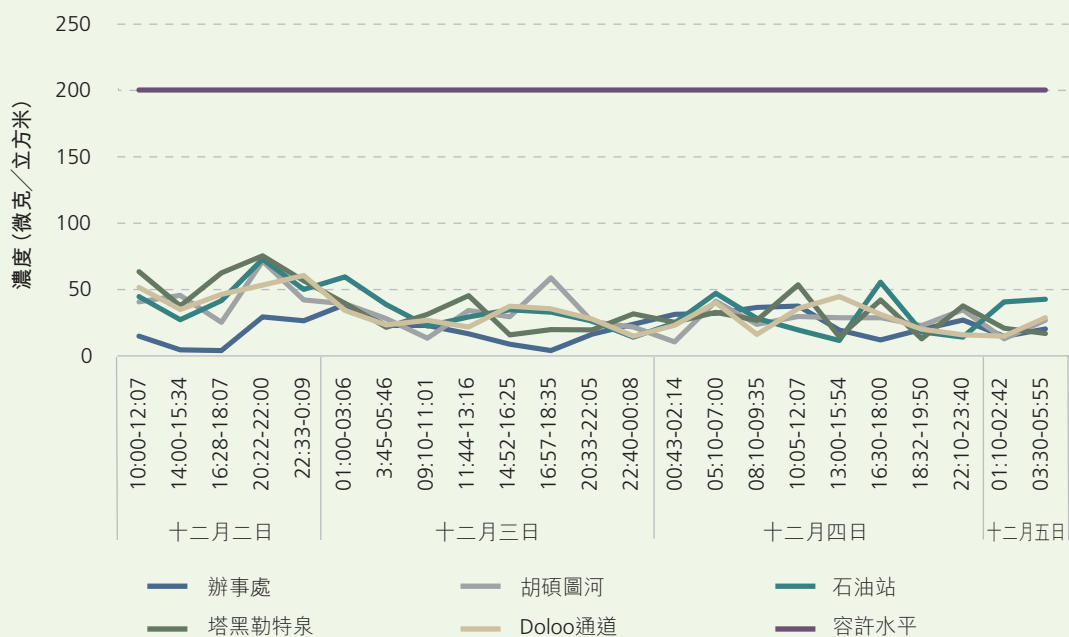


於二零一七年至二零一九年的SO₂含量(平均24小時測量)*



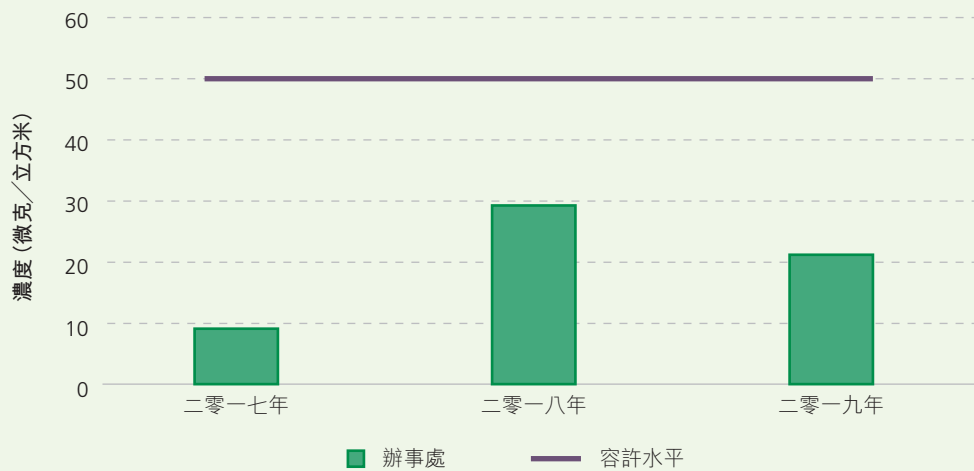
* 由於採礦作業安排、礦井開採等因素，胡碩圖的空氣污染含量測量點(合共80至100處)每年均會改變，部分測量點的空氣含量可能會於幾年內下降，因此無法做出類比。於該等測量點中，政府機構研究人員選擇「辦公室」地點為(i)常年不變地點；及(ii)大多數人於白天工作的地點。因此，該地點將最適用於比較過去幾年的年度指標。

NO₂含量(平均20分鐘測量)



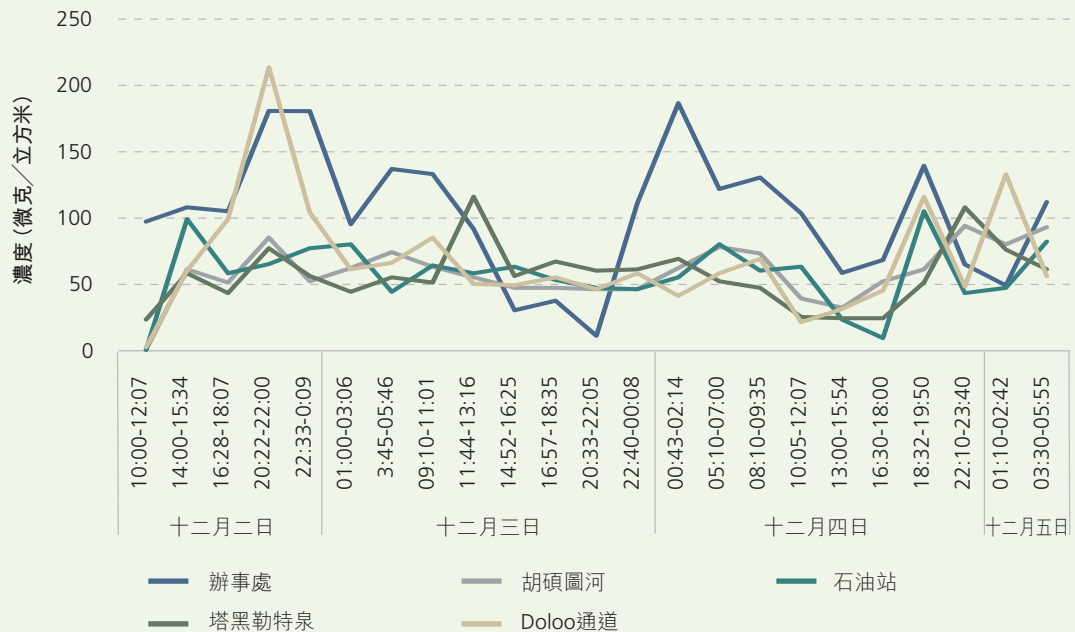
環境(續) //

於二零一七年至二零一九年的NO₂含量(平均24小時測量)*



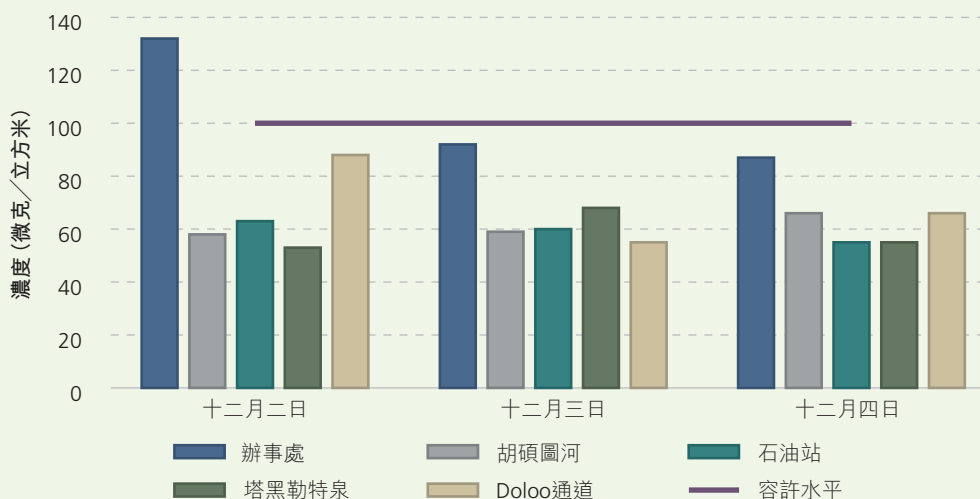
* 由於採礦作業安排、礦井開採等因素，胡碩圖的空氣污染含量測量點(合共80至100處)每年均會改變，部分測量點的空氣含量可能會於幾年內下降，因此無法做出類比。於該等測量點中，政府機構研究人員選擇「辦公室」地點為(i)常年不變地點；及(ii)大多數人於白天工作的地點。因此，該地點將最適用於比較過去幾年的年度指標。

PM₁₀含量(平均20分鐘測量)*

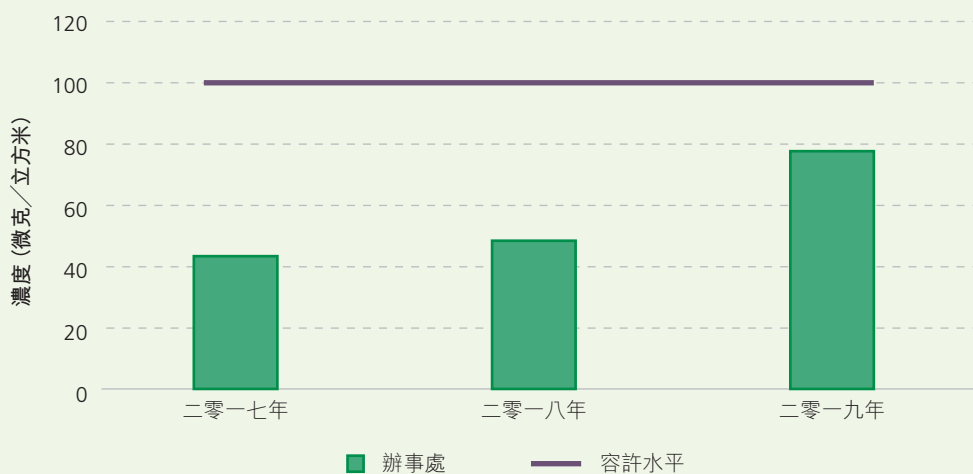


* 根據MNS 4585:2016，並未確定容許水平。

PM₁₀含量(平均24小時)

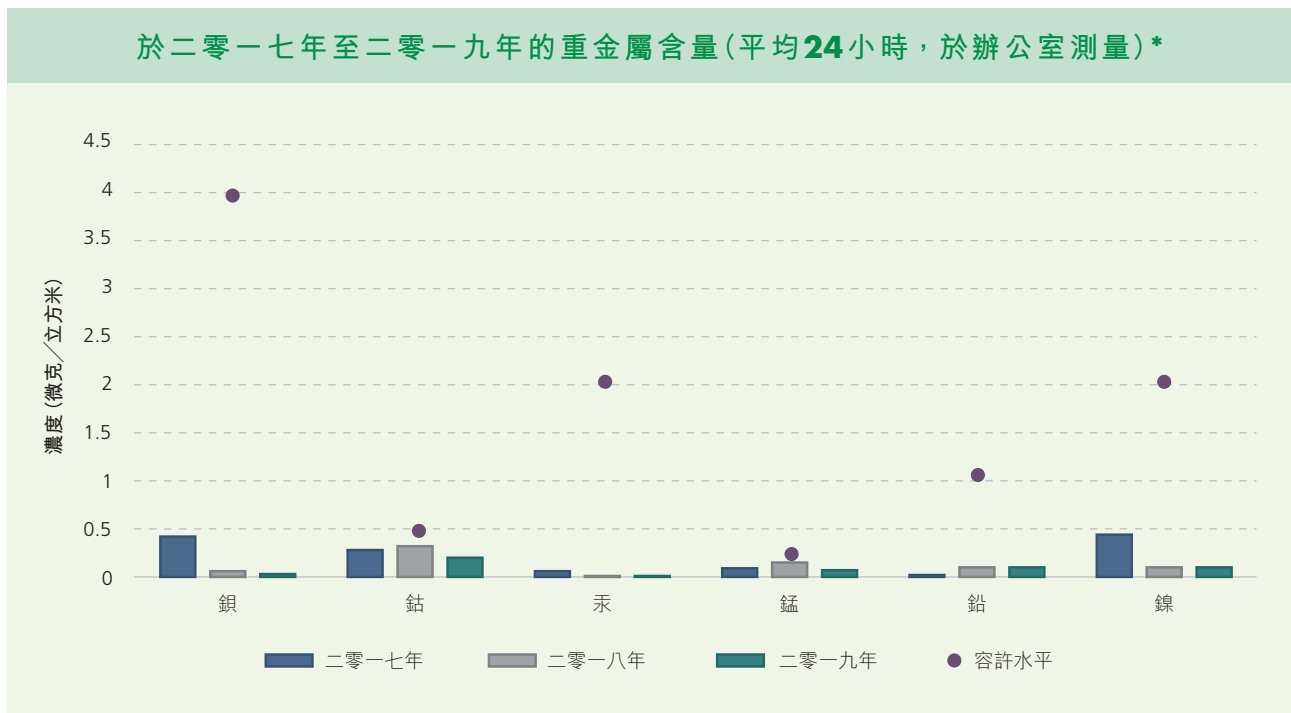
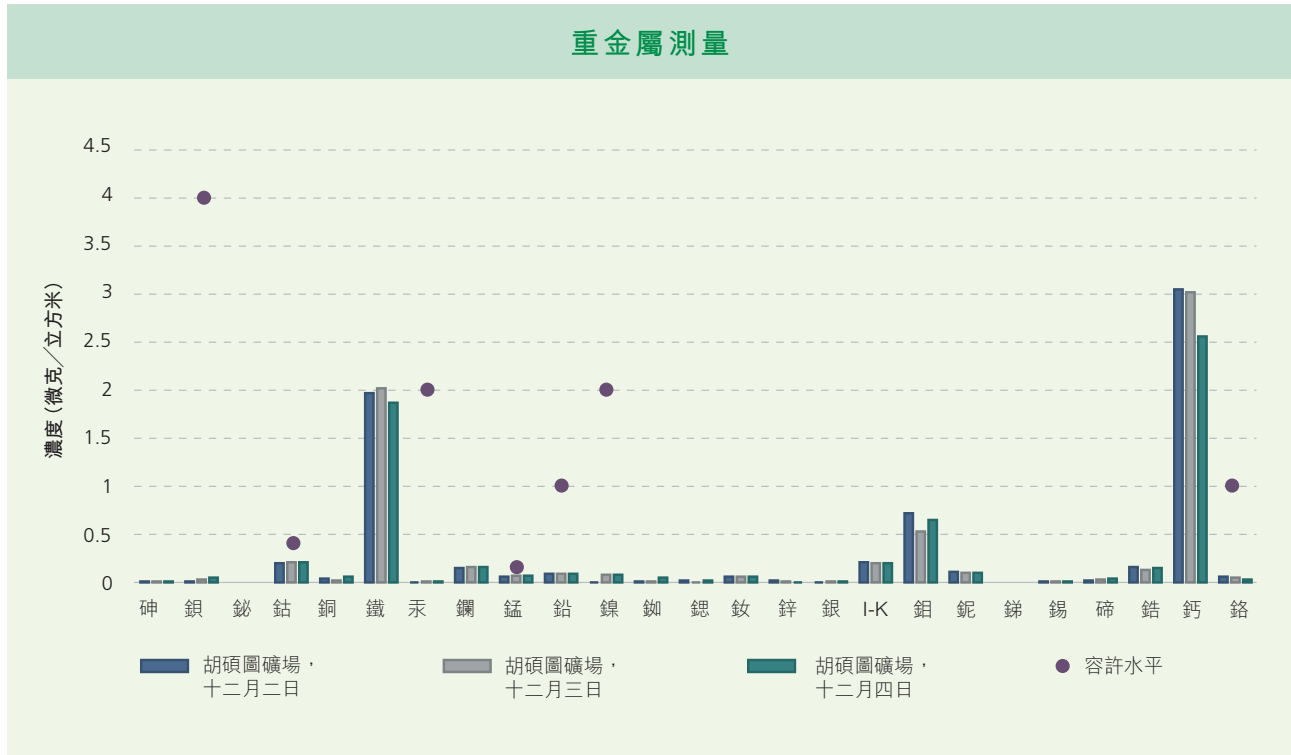


於二零一七年至二零一九年的PM₁₀含量(平均24小時測量)*



* 由於採礦作業安排、礦井開採等因素，胡碩圖的空氣污染含量測量點(合共80至100處)每年均會改變，部分測量點的空氣含量可能會於幾年內下降，因此無法做出類比。於該等測量點中，政府機構研究人員選擇「辦公室」地點為(i)常年不變地點；及(ii)大多數人於白天工作的地點。因此，該地點將最適用於比較過去幾年的年度指標。

環境(續) //

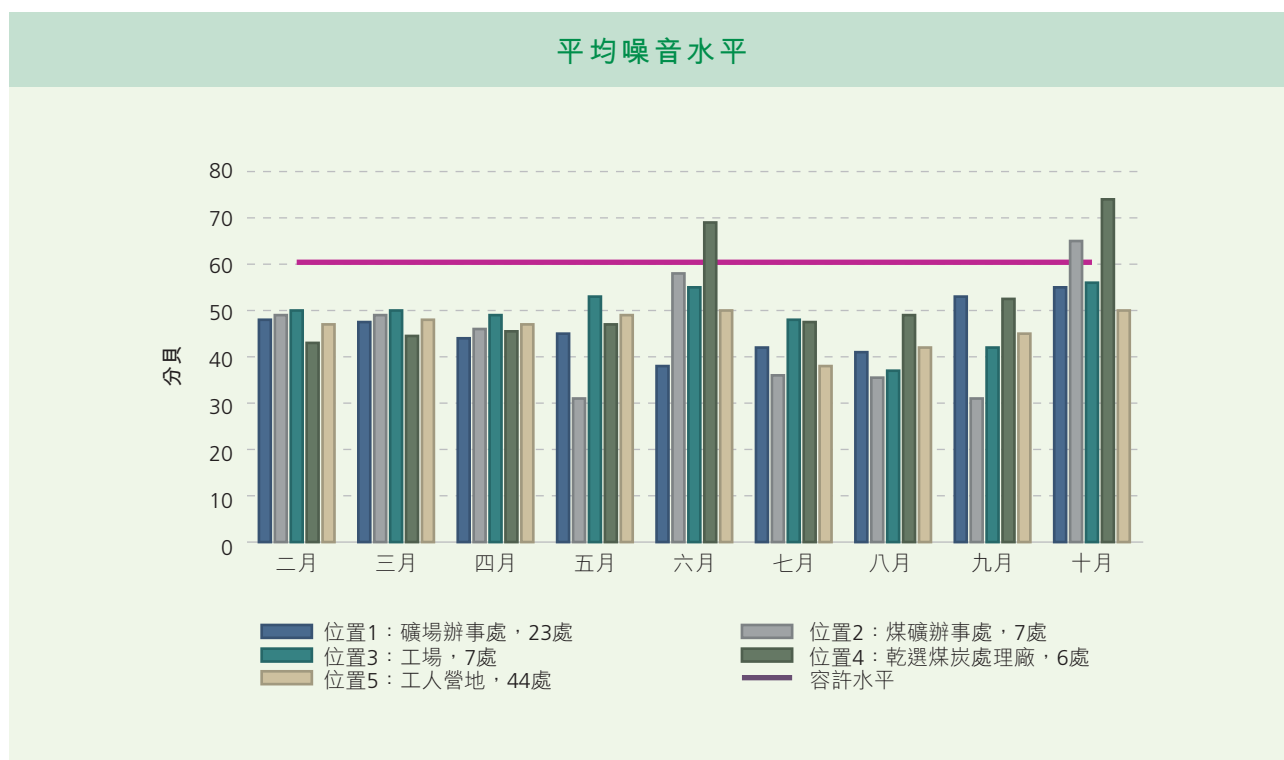


* 由於採礦作業安排、礦井開採等因素，胡碩圖的空氣污染含量測量點(合共80至100處)每年均會改變，部分測量點的空氣含量可能會於幾年內下降，因此無法做出類比。於該等測量點中，政府機構研究人員選擇「辦公室」地點為(i)常年不變地點；及(ii)大多數人於白天工作的地點。因此，該地點將最適用於比較過去幾年的年度指標。

該等測量表明MoEnCo妥為遵守蒙古適用環境指引。我們致力減少及減輕採礦作業對當地環境的影響並繼續在日常營運中秉持最高環境標準。

噪音控制及降噪措施

與大部分其他重工業相同，採礦使工人面臨高噪音水平風險。鑽機、破碎機、磨機及若干其他於胡碩圖進行的採礦項目以及礦物加工過程中本身帶有噪音，而作業工人必定在場。MoEnCo為降噪實施了多項策略，如：為確保安全，MoEnCo工人須嚴格遵守穿戴制服及所有強制性個人保護設備，其中包括耳塞。噪音密集區域的工人須佩戴工業耳塞。MoEnCo的環境團隊亦監控及測量噪音水平並作為MoEnCo的全面環境管理報告的一部分呈報予政府。於二零一九年，噪音測量使用SL-5868P便攜式音量測量儀 (SL-5868P Portable Sound Level Meter) 及噪音計量器 (Noise Grader) 進行，測量地點包括胡碩圖礦場的五個不同位置，每一位置亦有6至44處測量點。於二零一九年，測量點總數為87處。煤礦辦事處及乾選煤炭處理廠兩地為進行煤炭初步加工的機械最密集的作業區域。



環境(續) //

降塵措施

採礦作業及相關活動(如煤炭運輸、表土剝離、煤炭裝卸)均產生粉塵。由於胡碩圖煤礦位於山區，受地質所限，煤堆之間的距離相對較短；因此，所產生的道路粉塵遠低於該國其他煤礦。

MoEnCo於多個生產階段採取多種預防措施以減低粉塵：

- 建造及維護環保設施。於二零一四年，MoEnCo在乾選煤炭處理廠及附近的海關控制區周圍設置並啟用防止粉塵污染的專用圍欄。該圍欄長度為2,292米，高度為12至15米。
- 採用「水牆」技術。於二零一七年至二零一八年，MoEnCo於胡碩圖礦場的煤炭裝卸區域安裝固定式水霧系統，為現今控制空氣中粉塵的最先進技術之一。目前有四個系統操作，於胡碩圖礦場建立高20至30米，寬35至40米的水牆。烏音其海關監管堆場亦已安裝新固定式水霧系統。
- 霧化粉塵密集區域的空氣。於二零一七年初，MoEnCo在我們的乾選煤炭處理廠(煤炭作業最密集的区域)試用水牆噴淋系統。截至二零一八年初，我們採用三台噴淋器(設置水箱的果園噴霧器及微粒噴霧機)，其水噴淋量為16噸，可於一天內在現場將空氣中的粉塵濃度降低至約40%。由於經證明，有關降塵及防塵措施有效，MoEnCo現今擁有九台固定及可移動噴淋器，以霧化乾選煤炭處理廠及其他重塵地區周圍的空氣。
- 向煤礦內及附近的道路及路徑上灑水。目前，MoEnCo擁有五輛汽車，其總水噴淋量為100噸，每日使用礦場的廢水噴灑礦場道路及煤炭裝卸區，進行降塵。
- 定期使用自有設備測量空中粉塵濃度。MoEnCo的環境團隊每月使用DUSTTRAK2設備於胡碩圖礦場周圍15個地點測量細粒污染物(PM₁₀、PM_{2.5})並向營地主任報告測量結果。
- 強制執行煤礦道路限速。MoEnCo已採納並強制執行煤炭運輸卡車在礦區道路上限速每小時5至30公里的內部行使規則，亦於道路上安裝一些測速設備。
- 在泥土路面上鋪撒砂礫。
- 沿著附近村莊、營地及辦公大樓的道路及該等地區與礦場之間的道路設置專用植被帶，並在植被帶上種植喬木及灌木。

車輛排放

採礦作業及長途運輸時管理車輛排放及遵守國家排放標準是本集團環境政策的重要部分。

截至二零一九年年末，為我們拖運、裝卸煤炭並將煤炭運輸至我們客戶的29間運輸公司共擁有超過500輛重型卡車及其他機械。

對於汽車排放，MoEnCo及其運輸承辦商須根據以下規定及程序營運：

- 一九九九年蒙古運輸法、二零一零年車輛技術檢查條例及其他相關條例；及
- 經標準化及測量委員會批准的國家標準MNS 4598:2011「道路車輛一般規定及技術條件」、國家標準MNS 5013:2009「使用石油的車輛—排放物中的有毒物質最高容許水平、其成分、測量方法及程序」、國家標準MNS 5014:2009「柴油車—有毒物質排放量最高容許水平及測量方法」。

所有運煤卡車均須在科布多省汽車及運輸中心通過政府施加的強制性檢查，購買道路使用許可及支付年度排放稅。只有達到排放標準的車輛方能獲得為期一年的駕駛執照。MoEnCo亦確保，運輸其煤炭的所有卡車已妥為檢查，符合排放規定，具備必要的道路通行證。所有MoEnCo煤炭運輸協議均包含規定承運人有責任遵守排放量標準的規定。

MoEnCo為從事胡碩圖運輸的卡車設置三個檢查點：(i)胡碩圖礦場出口；(ii) MoEnCo的烏音其海關監管堆場及處理中心(距離胡碩圖煤礦約224公里)；及(iii)布爾干省過境口岸入口。此外，MoEnCo設法安排政府機構的檢查員在我們的烏音其堆場監督工作，該等政府機構包括(i)國家汽車及運輸中心，(ii)蒙古海關總署，及(iii)專項檢驗局。該等檢查員不僅確保所有卡車符合有關標準規定的一般要求及技術條件，亦進行每日選擇性的排放測試。這三個機構亦在布爾干省過境口岸(於進入中國之前)入口對裝載煤炭的卡車及卸貨後返回的卡車進行全面檢查。

於符合排放限值等對重型卡車施加的所有要求後，用於煤炭出口的所有卡車已按中國與蒙古協定的國際流程獲得兩類證書：

- 由首都國家汽車及運輸中心頒發並由省中心於此後驗證確認卡車遵守有關標準；及
- 由首都蒙古海關總署頒發並且此後在布爾干省過境口岸進行驗證，以加快慣常的過境程序。

環境(續) //

土壤質素監測

對土壤質素及含量持續監測並進行常規測試為MoEnCo環境管理的重要部分。胡碩圖礦場的土壤監測點由蒙古科學院地理研究所土壤科學化驗所於二零一二年選定，位於胡碩圖礦場附近。

於二零一九年，土壤樣本在胡碩圖礦場附近的十五處取樣點及烏音其海關監管堆場的六處取樣點採集並送至蒙古科學院地理研究所土壤科學化驗所及蒙古科學院地質生態學研究所(Geo-ecology of the Mongolian Academy of Sciences)分析土壤中的(i)基本化學性質；(ii)合成物；及(iii)重金屬含量。除監測土壤質素外，胡碩圖礦場的環境團隊透過於煤礦內重載區域(柴油發電機區域、加油站、部分維修工場、礦場巷道等)鋪設保護膜，即沙子和砂礫層，來預防土壤污染。

二零一九年土壤分析結果顯示：

- 胡碩圖礦場周邊土壤的重金屬含量低於MNS:5850標準所載容許水平，即胡碩圖礦場周邊土壤並無重金屬污染；
- 土壤的鹼度、腐蝕含量、磷及平均鉀水平均在容許水平內且土壤組成與往年相比並無明顯變化；及
- 胡碩圖礦場附近的土壤概無整體可測量化學成分或物理特徵變化，這可歸因於採礦業務。

礦場受破壞地區之修復

隨着胡碩圖採礦業務的不斷擴大，每年礦場受破壞地區的面積亦不斷增加。因此，我們的年度環境管理計劃反映了該特徵。土地修復計劃須遵守：

- 土地法、地下資源法及礦產法；及
- 與土地評估、預防退化、表土保護及礦山修復工作有關的一系列國家標準。

我們將部分偏遠的受破壞土地提供予當地牧民，供其放養牲畜。我們在營地的環境團隊確保進行完善的土地修復工作，包括(i)整平和修整、(ii)重新修整、(iii)保護肥沃的表土、(iv)播種草葉和多年生植物以進行植被重建並種植樹木灌叢。

於二零一九年，胡碩圖採礦場內，因MoEnCo的頻繁作業及持續的採礦活動，該區域在地質或生物層面上並無進行復墾。然而，二零一九年的土地修復計劃涉及各類土地及社區支援工作，其中若干工作屬法定工作(如保護肥沃表土)，而許多工作是MoEnCo自願作出，作為我們環境管理的工作部分。該等工作包括：

- 遵守MNS 5916:2008標準(土方開挖工程中剝離肥沃土壤及其臨時儲泥規定)保護肥沃土堆。土堆養護包括撒播多年生植物種子及草籽，以避免侵蝕。
- 除在胡碩圖進行採礦作業外，MoEnCo亦於其周邊進行地質勘探及勘查工作，以建立更多的礦產儲備。於二零一九年夏季，MoEnCo聘請一家專業公司進行若干鑽探工作。鑽探程序於二零一九年九月完成後，已對鑽探工程區進行技術復墾。

科布多環境督察員對MoEnCo的肥沃表土剝離、保護及儲存程序進行了兩次檢查，確保表土剝離已遵守國家標準MNS 5916:2008及MoEnCo二零一九年的採礦工作計劃獲政府批准。

我們將環境保護措施擴大至胡碩圖礦場附近的土地。例如，於二零一九年，MoEnCo:

- (i)在烏音其、Darvi及布爾干縣放置合共42塊新的警示牌或更換該等破舊標示，以保護家畜及野生牧食動物及(ii)在Sutai Uul國家保護區放置各種介紹牌；
- 在Haruul Ovoo山之間為遊客建立設施完備的休息區並向烏音其縣的長官辦公室交付該等設施；及
- 於二零一九年春季，我們提供機器及人力資源，幫助當地社區安排從胡碩圖河引水灌溉其有機蔬菜區域。

相應保護計劃

MoEnCo的二零一九年相應保護計劃取得重大進展。

我們於二零一六年發起該計劃，其目的為按與胡碩圖作採礦的土地規模相對應的數量，在不同區域進行土地復墾。

環境(續) //

於二零一八年，MoEnCo透過與駐蒙古的聯合國發展計劃署合作，於西部蒙古項目中的可持續採礦土地管理擬備「二零一九年至二零二三年相應保護計劃」。於二零一九年年初，MoEnCo採納該保護計劃，該計劃現成為預算、評估及報告我們於相應保護計劃下作出環保力度的一個更佳工具。於二零一九年十月，由蒙古環境及旅遊部、大自然保護協會蒙古辦事處(一個非營利性全球自然環境保護組織，www.nature.org)、專項檢驗局科布多省辦事處及科布多環境辦公室代表組成的工作團隊來到胡碩圖營地，評估MoEnCo相應保護計劃的持續實現情況。工作團隊得出的結論是我們在相應保護計劃項下已作出重大努力，其代表當地社區表示感謝。

	二零一六年至 二零一九年	二零一七年	二零一八年	二零一九年
根據相應保護計劃修復及啟用的 土地公頃數	470	20	380	50
涉及的地區數量	4	3	4	4
種植及培育的樹木及灌木數量	35,000	8,000	11,000	9,000

此外，MoEnCo承擔與科布多省政府於二零一七年八月訂立的二零一七年至二零二零年合作協議中的相應恢復責任。於過往，MoEnCo於該計劃下的措施包括以下：

- (i) 種植及培育樹木及灌木；
- (ii) 於當地住宅區域的農業及園林土地修建圍欄隔離牧食動物；及
- (iii) 在礦山附近、縣中心、烏音其海關監管堆場及胡碩圖公路進行園藝工程及進行撒播草籽及當地植被的綠化工作，

而二零一九年MoEnCo增加了以下工作：

- (iv) Davhar Ertunz(一個專業的研究組織)對胡碩圖河谷的29,000公頃區域開展全面的生物多樣性研究。研究涉及對當地動植物的盤點，就全面的生物修復作出甄別及提出推薦建議，而非進行簡單的綠化工作。由於MoEnCo知悉，我們進行的採礦業務對周邊動植物群具有潛在影響；因此，在我們的作業區開展生物多樣性研究並謹慎地規劃作業尤為關鍵。於二零一七年十二月，MoEnCo聘請蒙古科學院地理及地質研究所土壤科學部對胡碩圖礦場附近土壤退化及植被及其變化情況進行綜合研究及評估。他們的報告包括根據「有關土壤及植被退化測定方法」的國家標準MNS 5546:2005進行的土地評估以及提供有關可用於礦場受破壞地區生物修復的土生植物的建議。於二零一九年，我們繼續通過擴大所涉及的地區及研究範圍，進行多樣化研究及保護計劃。Davhar Ertunz研究人員於二零一九年年底將其研究結果遞交MoEnCo。從今往後，該報告將用作生物多樣性退化評估及恢復工作的基線；及

- (v) 推出長期的河狸保護計劃，涉及研究布爾干河附近的河狸棲息地、清理河床及沿河岸25公頃架設鐵網，以保護河狸棲息地，防止放牧家畜。科布多省布爾干縣的布爾干河是蒙古河狸少數幾個自然棲息地之一。計劃位置距離胡碩圖礦場320公里，但沿著我們的煤炭出口道路。由於過去數十年人類活動的增加及當地植被變化以及氣候變化導致的河流模式，布爾干河的河狸數量一直不斷減少。於二零一九年年初，布爾干一烏音其匯水區域局建議MoEnCo推出河狸保護計劃。只要我們在該地區作業，該計劃便會繼續，MoEnCo預期該計劃不僅維持河狸數量，還對布爾干河的整個生態系統具有長遠影響。

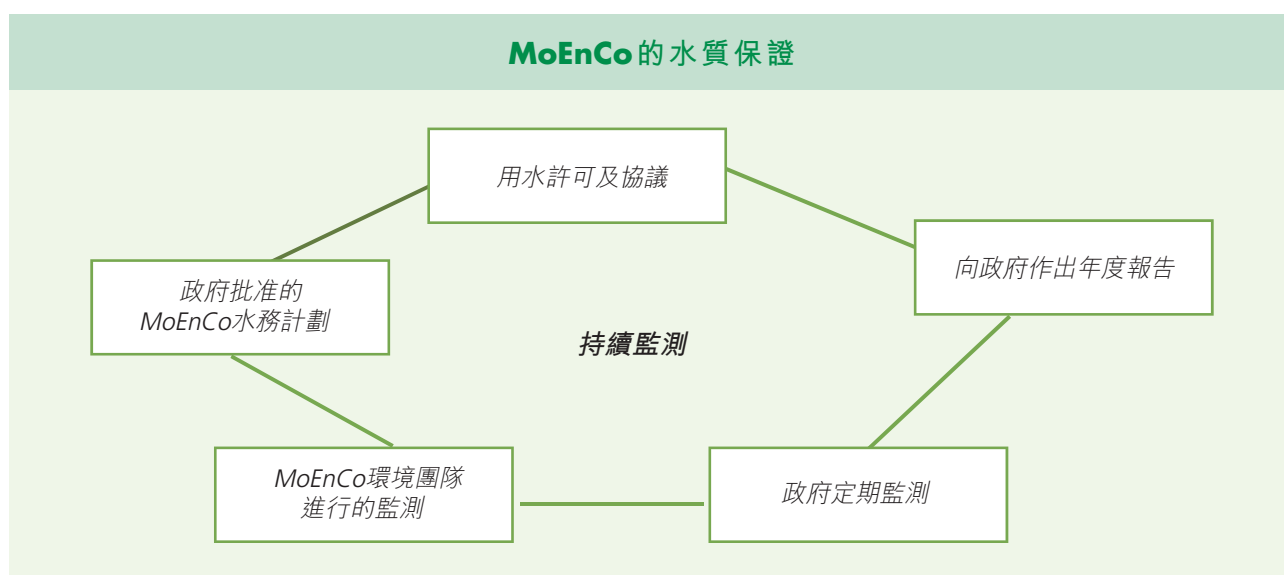
於二零一八年，烏音其海關監管堆場附近的環境美化工程包括種植面積五公頃的6,000棵樹，以建立森林地帶，抵禦該地區的強風，設置圍欄防止放牧動物進入並進行灌溉。我們於二零一九年繼續該等工作，透過繼續使用我們的噴霧機從四月至九月連續五個月灌溉綠化區域。此外，胡碩圖礦場營地向烏音其長官辦公室捐獻2,000株樹苗，在烏音其縣主要街道兩旁種植。

我們的所有年度景觀美化、重建植被、植樹及養護工作主要由(i)我們的營地環境團隊進行規劃、管理及檢測、(ii)許多MoEnCo營地員工熱心參與植樹活動 (iii)就土地平整或不定時養護臨時僱用的當地居民；及(iv)於二零一九年，眾多當地居民獲聘並於夏季對綠化區作定期進行維護的全職工作。

水質監測

蒙古規管水務管理及質量保證的法律非常嚴格。MoEnCo日益需要在胡碩圖的水務管理方面展示創新及領導方法。我們的水務管理常規為MoEnCo年度環境管理計劃的重要部分。水質監控嚴格按照蒙古水務法、其他相關法律法規以及各類水(飲用水、住宅用水、工業用水、污水)有關的類別、質量參數或有害成分相關的一系列國家標準規定進行。

MoEnCo透過各種方法以確保礦區及其周邊自然水的質量及數量，包括：



環境(續) //

- **許可及協議：**胡碩圖礦場的用水許可證由Huisiin Gobi-Tsetseg Lake匯水區域局(當地水務局)發出。就煤礦的用水方面，我們亦已與Huisiin Gobi-Tsetseg Lake匯水區域局(一家政府擁有公司)訂立用水協議。於二零一九年，MoEnCo向科布多省支付約28.8百萬蒙古圖格里克(85,222.23港元)，作為其用水預算。
- **向政府作出年度報告：**MoEnCo擬備年度全面用水報告並向其用水供應商(政府擁有的Mongol Us公司)提交。該公司及當地水務局聯合評估及審批該報告。僅當MoEnCo的節約用水及水質監測工作報告符合要求及獲認同後，當局才會發出隨後年度的用水許可證。於二零一九年十二月，MoEnCo的二零一九年報告得到「政府認同並獲好評」。
- **政府批准MoEnCo水務計劃：**於胡碩圖作業中計劃及執行一套中長期水務管理措施，並將其載入年度環境管理計劃且使該計劃獲得相關政府機構批准。年度環境管理計劃的表現報告由蒙古環境及旅遊部、科布多政府及專項檢驗局評估及簽署。
- **政府的定期監測：**於二零一九年，蒙古政府根據相關法律及標準的規定及程序於胡碩圖進行水質評估：
 - (i) MoEnCo每月將其水質樣本送往蒙古科學院地理及地質研究所作化學分析。該研究所的報告指出，胡碩圖的水質一直符合蒙古國家水質標準MNS 900:2005；及
 - (ii) MoEnCo亦將食用水樣本一年兩次送往衛生部公共衛生國家中心化驗所作細菌學分析。

此外，我們的胡碩圖營地每季度向當地水務局提交用水量數據及水測試結果。儘管並非強制性規定，但該數據分享不僅使MoEnCo的用水得到共同監督，還證明了我們透明化當地作業的決心。

- **MoEnCo環境團隊的監測：**MoEnCo實施一個全面的自然水監測流程，使我們的作業不會損害相關生態系統及影響當地用水，並在胡碩圖作業區設定中長期的用水管理措施，以在礦場範圍內的用水得以充分回收及循環再用並盡量減少淡水集水點：
 - (i) 表面水流量、水位及容量監測：每週在三個地點進行河流測量；
 - (ii) 每週於礦場半徑四公里內12個天然泉水測量天然泉水流及天然泉水流量；
 - (iii) 每週於三個特殊水監測探井監測地下水水位及流量；及
 - (iv) 透過已設水錶及由多部內外攝像機進行24小時監視，以監測於兩個現有水井的淡水攝水量及用水量。我們每季度將有關水錶讀數及錄像提交Darvi及Huisiin Gobi-Tsetseg Lake匯水區域局的环境督察員。

MoEnCo的水質監測數據及二零一九年的政府評估顯示，概無水源受到我們目前採礦作業抽水的重大影響，亦無水枯竭的重大情況。政府實驗室已評估胡碩圖的水質「符合蒙古居民飲用水標準」。

	二零一六年	二零一七年	二零一八年	二零一九年
家用淡水用量(立方米)：	13,846	13,980	19,255	14,637
工業用水量：				
地下水(立方米)	28,878	45,162	59,055	74,594
密度(立方米／噸)	—	0.032	0.034	0.035
排出水(立方米)	15,976	7,920	23,726	20,882
密度(立方米／噸)	—	0.0056	0.014	0.010

在一年中溫暖季節，胡碩圖礦井偶爾會排出一些地下水。我們以此用於道路降塵、煤礦及村莊綠化灌溉、火災隱患培訓及鑽井工程。MoEnCo已就此用水適當支付費用。

為遵守法律規定及配合採礦工程擴張，於二零一九年，MoEnCo連同胡碩圖用水供應商(政府擁有的Mongol Us公司)進行一系列水文地質研究。該等研究的報告已妥善遞交科布多省環境辦公室及Tsetseg Lake匯水區域局(當地水務局)。

MoEnCo於二零一八年至二零一九年進行胡碩圖小區⁵搬遷計劃，其中值得注意的部分是解決了Tsetseg縣Zuun hooloy地區的供水難題(該地區較為缺水)。該等資助工程包括：

- (i) 於較早年度，MoEnCo為物色潛在新位置進行了一些水勘探及勘查工作。
- (ii) 在新的Zuun hooloy位置獲正式批准作為胡碩圖小區後，作為土地法規定的土地狀況評估的一部分，MoEnCo開展了更多關於水的研究。
- (iii) MoEnCo已就鑽探淡水井供新的胡碩圖村民使用正式獲得Huisiin Gobi — Tsetseg Lake匯水區域局(當地水務局)許可。
- (iv) 此外，MoEnCo建立新的村莊供水系統，兩個配水站、污水處理廠以及村莊浴室及一間配備中央供水系統的幼兒園。所有該等設施已於二零一九年及二零二零年初完成並移交國家驗收委員會。

⁵ 小區(bag)指一個縣內的最小區域單位。

環境 (續) //

能源消耗

由於我們的礦區位於蒙古科布多省西部偏遠山區且距離Tsetseg最近的村落約26公里，我們的煤礦並未連接中央或區域電網。儘管幾年前政府在胡碩圖礦場附近安裝輸電線路，電路提供的功率容量較弱。隨著區域供電網絡的供電改善，MoEnCo自二零一九年十一月起已能將其營地及辦公設施(即家居能源消耗)連接至區域中央供電系統，使我們可降低柴油消耗及節約部分作業成本。MoEnCo的進一步打算是為其胡碩圖礦場中的處理廠及大型機器維修工場等生產設施(即生產能源消耗)與中央供電系統連接。

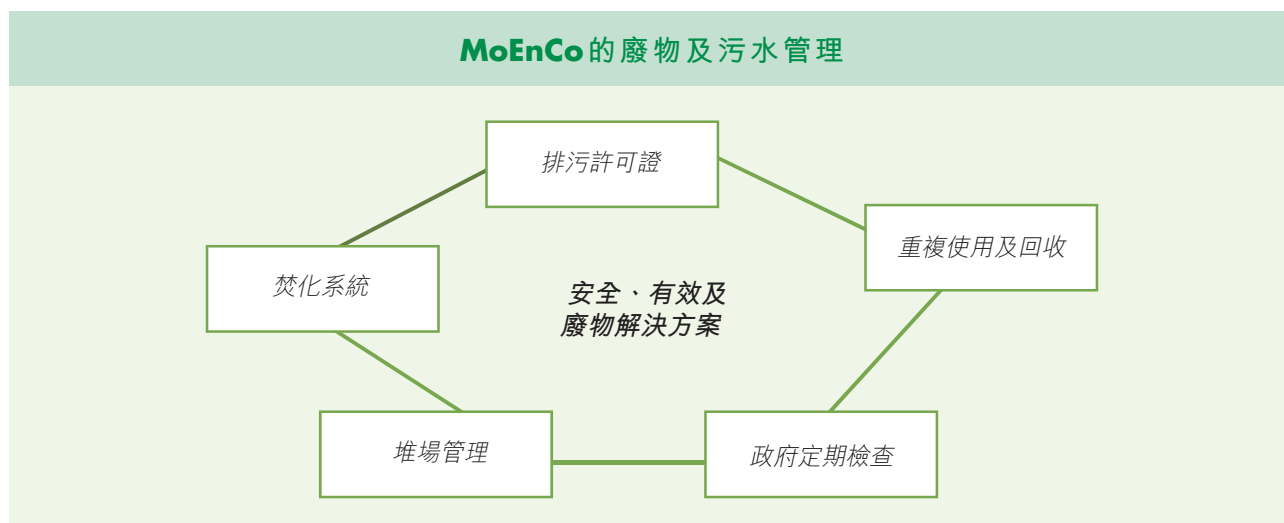
- 截至二零二零年第一季度，MoEnCo的總能源生產能力為4,280千瓦，包括：電力分廠630千瓦時及二零一九年安裝的450米輸電線；及
- 胡碩圖營地有18台柴油發電機，而烏音其海關監管堆場有三台，容量介乎30千瓦至3,000千瓦。

	二零一七年	二零一八年	二零一九年
發電所用柴油	1.53百萬公升	1.76百萬公升	2.24百萬公升
密度	—	—	1.06千瓦時／噸
從省電網購買的電力	—	—	364,464.80千瓦時
密度	—	—	0.17千瓦時／噸
總用電量	3,323,544千瓦時	3,719,314千瓦時	3,985,400千瓦時
密度	2.37千瓦時／噸	2.14千瓦時／噸	1.89千瓦時／噸

於二零一九年年底，MoEnCo透過其發電機向整個胡碩圖村莊全年24小時免費提供電力，直至胡碩圖小區搬遷至其新的Zuun hooloy位置。於小區新位置，MoEnCo通過向科布多省政府預付貸款提供財務支持，以建設發電廠。

營地綜合的廢物及污水處理

MoEnCo一項嚴格的廢物管理計劃已遵守有關廢物管理、職業安全及衛生的蒙古法律、各種法規及國家標準，並透過一系列不同方法得以實現，惟視乎廢物的性質以及營地或附近村落的適合回收或處置設施可用程度而定。



MoEnCo的綜合廢物管理包括：

- (i) 獲得堆場、處置及運輸的排污許可證。MoEnCo每年從Darvi縣行政管理機構獲得排污許可證；
- (ii) 向地方支付廢物處理的經費，包括營地堆填場的許可證及土地使用；
- (iii) 訂約僱用當地專業授權公司運輸及處置位於Jargalant市(科布多省中心)城市集中處理廠的營地污水；
- (iv) 依據法規收集、儲存、分類及分離廢物(固體廢物、有害廢物、醫療廢物等)進行處理以及作回收或重新使用(固體廢物)。於二零一九年，超過三分之二的硬生活廢物被分類、包裝及運至當地企業及小企業進行回收；
- (v) 在特殊烘箱(焚化爐)焚燒對環境有潛在危害的廢物，包括使用過的機械油；
- (vi) 於營地堆填場掩埋或處置各類廢物；
- (vii) 持有廢物堆場的位置經當地政府特別挑選及批准。例如，由於我們的胡碩圖營地在其當前位置經營逾十年之久及營地人口不斷增加，MoEnCo於二零一九年取得建立廢物堆填場許可證，而不再使用之前方法將垃圾運至230公里之外的城市處理中心。新的廢物堆場地點乃於考察其對環境潛在影響最小的適合程度後經專業挑選並經Darvi縣政府批准，Darvi縣政府發表了一份有關新的廢物堆填場的可行性聲明；及
- (viii) 省及區環境辦公室定期檢查營地堆填場。於二零一九年，MoEnCo的整個廢物管理系統及廢物堆填場經省環境督察員及參觀我們胡碩圖礦場的衛生人員檢查兩次，作為強制性政府檢查的一部分。

本集團相信對廢物的妥善管理就長期的環境可持續性而言十分重要。因此，MoEnCo對垃圾及工業廢物管理進行內部審核，以確保我們不斷完善及發展可作審核的管理制度。

已產生的廢物	二零一七年	二零一八年	二零一九年
有害廢物，包括醫療廢物	34公斤	76公斤	75.49公斤
密度	0.000024公斤／噸	0.000044公斤／噸	0.000036公斤／噸
無害廢物，包括固體垃圾、生活廢物、污水	1,913.7噸	2,056.2噸	1,993.4噸
密度	0.0014噸／噸	0.0012噸／噸	0.0009噸／噸

我們旨在盡量減少浪費、透過循環使用和回收降低廢物所引致的負面影響，以及遵循環保技術的廢物消除原則。

作為MoEnCo對當地社區支持的一部分，我們為清理、堆放及正確掩埋位於Darvi縣中心(10公頃土地)及Tsetseg縣中心(42.8公頃)的公共廢物堆填場收集的廢物提供資助。該等工作乃由MoEnCo的專業環境團隊根據廢物管理條例組織作出。

環境(續) //

新疆洗煤廠的環境管理與表現

煤質控制為生產流程的不可或缺部分。我們在胡碩圖礦場建造乾選煤炭處理廠，以在煤炭出口前進行初步加工。這不僅能夠移除不必要的粗石及其他物資，提高我們的原煤質量，亦能減少我們的出口運輸成本。加工後的焦煤其後在中國新疆洗煤廠洗選，然後作焦精煤出售予我們的客戶。洗煤是經煤炭洗滌間或洗煤廠承接進行煤炭精煉或去除煤炭中雜質的過程。洗煤涉及用水、機械技術，依賴重力、煤炭與雜質密度差異。煤炭中的雜質密度通常較高，此乃由於雜質為無機物。

新疆洗煤廠的主要特徵

我們的洗煤廠位於新疆青河縣，距離新疆塔克什肯邊境約30公里。其總面積為200,000平方米，由主工場、生產區、原煤堆場、辦事處及居住區組成。主工場及生產區包括精煤倉、矸石倉、備料車間、壓濾車間、浮選設施等。洗煤廠於二零一四年末投產，年入洗量為1.5百萬噸。

煤炭儲存及處理

於洗煤廠從蒙古收到原煤後，煤炭儲存於原煤堆場。原煤堆場面積為63,300平方米，四周設置除塵圍牆，包括新建的封閉式原煤倉，原煤主要存放於該原煤倉等待加工。在精煤生產過程中，篩選出一定數量的含有污泥的煤矸石，而大部分煤矸石用作為建築原材料及土地修復，而少量沒有使用的煤矸石暫時堆放於臨時堆場。原煤經過多項機械篩分、過濾及洗選流程後成為精煤。其後精煤暫時存放於精煤倉，以待交付予我們的客戶。

生產過程的耗能量及所產生廢物

精煤生產流程涉及能耗及用水，並產生固體廢物，包括污泥及垃圾。污水由生產過程中的流送水、噴淋、沖洗、清洗設備設施所產生。採用污水處理系統以達到閉路循環，在洗煤廠內進行再利用，不會向外排放污水。因此，確保不會破壞周邊環境。生活污水經過處理後，於冬季期間存入水槽並於夏季期間用於灌溉及綠化。倘因設備故障或其他事故原因而產生污水，該等污水儲存於備用濃縮池，以確保不向外排放污水，避免影響環境。洗煤過程中產生無害*的廢物為煤矸石、煤泥及有害的煤粉塵。有害廢物中已使用的工業用油由汽車及鏟車產生，而汽車及鏟車為生產過程中裝卸煤炭的運輸工具。下表列明財政年度內的入洗量、主要能耗總量、耗水總量、已產生的有害廢物總量及無害廢物總量：

	二零一六年至 二零一七年	二零一七年至 二零一八年	二零一八年至 二零一九年	二零一九年至 二零二零年
入洗原煤(噸)	425,098.08	646,546.18	768,958.10	1,206,390.98
精煤產量(噸)	380,932.68	547,383.84	648,158.00	932,509.51
耗電量(千瓦時)	4,279,430	4,765,320	5,482,050	8,759,040
密度	10.07 千瓦時／噸	7.37 千瓦時／噸	7.13 千瓦時／噸	7.26 千瓦時／噸
耗水量(立方米)	41,408	47,208	76,010	130,810
密度	0.10 立方米／噸	0.07 立方米／噸	0.10 立方米／噸	0.11 立方米／噸
有害廢物總量(噸)	88,460 [#]	99,380 [#]	98,320 [#]	4.5
密度	0.21 噸／噸	0.15 噸／噸	0.13 噸／噸	0.0000037 噸／噸
無害廢物總量(噸)	— [▲]	— [▲]	— [▲]	338,757*
密度				0.28 噸／噸

* 作出調整乃因煤矸石及煤泥乃天然固有的，且該等廢物將在生產流程中篩分收集，作土地恢復所用，根據環境保護部門的意見，該等廢物被重新核實為無害廢物。

[#] 包括煤矸石及污泥

[▲] 該流程產生的無害物質可忽略不計。

目前並無洗煤廠電力消耗的CO₂排放量換算公式；因此，並無就電力消耗進行CO₂測量。

環境(續) //

環境表現

儘管中國並無對洗煤廠進行法定年檢或定期檢查的規定，但政府部門官員確實經常到訪我們的洗煤廠，監測環境表現及審查環境保護的方式。

於財政年度內，我們的洗煤廠既無進行正式，亦無自發組織特定的環境檢查，儘管如此，中華人民共和國生態環境部新疆維吾爾自治區阿勒泰地區生態環境局青河縣分局仍進行各種例行檢查。各檢查員多次來訪洗煤廠，通常對原煤裝卸過程中的粉塵排放；是否立即運送大量煤矸石作土地復墾；有否使用任何有害廢物處理程序進行檢查。有關檢查並無公佈標準結果，只對洗煤廠作出了指示。

就有關指示，洗煤廠已採取了行動加強環境保護措施。該等措施包括建造配備除塵系統及設施並可儲存原煤的封閉倉。23,000平方米的封閉式原煤倉已於二零一九年十一月竣工並於二零二零年一月中旬開始營運。其封閉式結構及整套設施有助於減少原煤裝卸過程的粉塵排放。此外，我們已製備有害廢物管理計劃並提交相關部門進行登記。

除污水再用外，洗煤廠已成立團隊推行節約用水計劃，該計劃已開始實施，以培養節約用水文化及應用於日常生活。

於財政年度，我們在生產過程中進一步採用先進技術。洗煤及加工後之殘渣所用的刮板輸送機在技術上延長了其長度並將其改造為精煤污泥刮板輸送機。我們還在浮選池附近安裝了壓濾機。精煤輸送帶亦在技術上進行了改造，將其與新買的刮板運輸機結合。該等新增的高科技創新機器能夠加速精煤生產過程，使每小時的處理量從285噸煤增至313噸煤。

遵守勞動規範及職業安全保障

蒙古執行嚴格的勞工法，規定工作及休息時間、輪班、工作年齡、工作條件、最低工資、強制醫療及社會保險以及女性、孕婦及未成年人工作的限制及特權以及許多其他僱傭相關事宜。鑒於採礦行業在蒙古經濟的重要地位及其吸收國家大部分的勞動力，有關採礦及煤炭運輸的勞動規範及規例由政府定期審閱及更新。為符合該等更新規範，MoEnCo審閱及遵守其於二零一二年採納的健康及安全手冊。於二零二零年第一季度，MoEnCo審閱及更新該手冊，致力預防2019冠狀病毒病於煤礦營地爆發。

MoEnCo已嚴格遵守蒙古勞工法規的所有要求。勞工合約的所有條款及條件均符合勞工法、職業健康及安全法、社會保險法及其他相關法律。

根據專項檢驗法(Law on Specialized Inspection)及勞工法，勞工督察員有權定期及隨機於礦場巡視並與工人進行討論。一旦發現違反勞工規範，督察員有權採取一系列懲罰、糾正或預防措施(甚至沒收公司資產或暫停公司經營)。於二零一九年，科布多省勞動與職業安全督察員及專項檢驗局Tsetseg縣行政人員兩次到訪胡碩圖煤礦現場，作為定期評估工作的一部分。此外，在2019冠狀病毒病爆發後，省勞工督察員在該省組成三個政府團隊仔細檢查胡碩圖礦場及營地的日常運作及有關預防措施。

所有訂立勞工合約於MoEnCo工作的員工均符合勞工法。此外，其亦規定MoEnCo的所有承辦商及供應商須遵守相關勞動法規僱傭員工。

MoEnCo的職業安全團隊由在礦場工作的18名經驗豐富的全職專家組成。於二零一九年，除確保礦場安全作業的固定工作以外，該團隊亦每兩個月或每個月在八個重要地點(重型設備維修工場、長途卡車、乾選煤炭處理廠及化驗所等)進行工作場所安全檢查。安全團隊對工作場所進行檢查的次數合共83次。

我們採用滯後及領先指標，每月衡量健康及安全表現。主任及安全主管每日及每週检查工作場所，以識別工作場所隱患、評估安全風險，並採取即時行動以糾正任何違反政策及程序的活動。

於二零一九年，MoEnCo維持零(0)死亡、零(0)職業病及零(0)損失工時的記錄。

胡碩圖煤礦	二零一六年	二零一七年	二零一八年	二零一九年
MoEnCo總工時	757,556	952,348	2,671,690	3,998,036
死亡人數	0	0	0	0
損失工時(小時)	1	0	1	0
受傷頻率	0.67	0	4.54	1.66
可記錄的受傷頻率總數	6.69	0	7	5.01

於二零二零年三月，MoEnCo遵守其法定義務，向蒙古礦產資源及石油管理局提交其安全與健康資料，作為MoEnCo採礦工程、環境及管理報告的一部分。



社會(續) //

應急程序

於過去三年，MoEnCo應急團隊(「應急團隊」)由21名全職專家及MoEnCo及其承辦商的僱員志願者組成，於地區聯合演練及實訓示範活動中不斷獲得各項「行業最佳」的提名及獎項。自胡碩圖礦場開始作業以來，MoEnCo已投入大量精力及資源，確保礦區安全，並提高MoEnCo應急及救援能力。應急團隊配備最新通信及跟蹤系統、消防設備及車輛。

根據防災法律及其他有關法律法規，MoEnCo每年編製防災計劃及災害管理計劃，並提交蒙古應急管理總局煤礦救援辦事處審閱。刊發報表前，煤礦救援辦事處代表(包括一名國家督察員)每年到訪胡碩圖及檢查營地防災情況。

於二零一九年，MoEnCo應急團隊：

- 組織一年兩次、為期一日的綜合模擬培訓，內容有關設備及應急技術。該培訓採用演習形式，由當地居民參與。彼等受邀進行學習、接受培訓並參與模擬演習；
- 為應急團隊隊員組織每月一次、為期一日的培訓，提供實際練習、模擬應急場景及外部培訓，以確保彼等持續維持有關技能；
- 有兩名應急團隊隊員於完成蒙古應急管理總局科布多辦事處組織的理論及實訓後獲得「應急救助」認證；
- 參加專項檢驗局科布多辦事處及國內其他地區大型蒙古礦業公司組織的大量培訓及示範課程；及
- 於開始工作前，為MoEnCo及其承辦商的所有新僱員舉辦有關應急技術及程序的強制性培訓並就有關修訂每季度舉辦該等培訓；

胡碩圖位於偏遠、人口稀少地區，意味著我們的應急團隊不時應召處理胡碩圖道路或礦區附近的事故。MoEnCo亦就當地發生的事故提供24小時免費應急服務。於二零一九年，我們的團隊參與四次住宅及草原火災的緊急應召行動。

	二零一七年	二零一八年	二零一九年
提供的災難預備培訓總時數	195	109	200
因煤礦事故的召喚次數	5	11	8
因胡碩圖公路或當地社區事故的召喚次數	9	12	14

健康服務

於蒙古阿爾泰山脈偏遠營地提供高效的醫療服務乃具挑戰性。然而，我們胡碩圖煤礦場的衛生中心為當地最完備的現代化衛生中心之一，自二零一三年以來由我們的分包商Emmed營運。於過去七年，該衛生中心的聲譽因其醫療設施、優質服務、現代化設備及於孤立無援的情況下的工作經驗而大大提升。

除作為主要採礦營運商外，我們亦受我們的承辦商委託，為其工人提供健康服務及安全保障。因此，我們的醫療中心為(i) MoEnCo僱員；(ii)礦場所有承辦商的僱員；(iii)三個相鄰地區的當地居民；及(iv)在我們胡碩圖公路上駕駛卡車運輸出口煤炭的司機提供全天候免費初級保健護理、緊急醫療救援、穩定病情、治療、隨訪觀察及培訓。

MoEnCo向當地社區提供支援的方式為提供免費衛生保健服務、通過我們的救護車將患者及孕婦送至省醫院及就我們胡碩圖公路上發生的事故(倘有)提供救助。

MoEnCo醫療中心診症數目	二零一六年	二零一七年	二零一八年	二零一九年
MoEnCo僱員及承辦商僱員診症／諮詢數目	2,238	2,921	4,655	5,832
當地居民診症／諮詢數目	245	193	249	237
胡碩圖公路事故的召喚次數	4	5	6	3

於二零一九年，我們的醫療團隊組織21次急救、健康、疾病預防及職業傷害等不同主題的培訓課程，由合共398名MoEnCo及承辦商的工人以及當地居民參加。MoEnCo的職業健康及安全人員與我們的醫生共同檢查營地設施及工作區域的安全衛生。

根據法律規定，所有礦場僱員須進行入職前體檢，以確保其適合安全工作，而不會讓同事處於危險之中。隨後每兩年或每年一次(視乎工作職位)進行全面體檢，以確保不會因MoEnCo的營運而出現健康問題及患上職業病。

對於我們工人的定期體檢，MoEnCo於二零一九年委託兩間醫院提供服務，一間位於首都烏蘭巴托及一間位於科布多省中心。於二零一九年，MoEnCo工人於就職期間或入職前參加年度體檢的人數為349人。此外，我們的礦場醫療中心為科布多省地區診斷中心的24種特定類型營地員工(膳食管理員及護士)組織健康普查。

全球爆發2019冠狀病毒病是對MoEnCo的一次考驗，我們在抗擊疫情中取得了巨大成功。胡碩圖礦場營地管理局與我們的醫療團隊已採取以下預防措施：

- 根據科布多省應急委員會、科布多省衛生部及傳染病防治部(Health Department and Infectious Diseases Protection Department)的指示，我們的醫療團隊已制定各項加強衛生規則及流程，且胡碩圖營地居民及特定員工(膳食管理員、清潔人員等)須遵守該等規則及流程。
- 合共350名礦場及辦公室工作人員以及長途卡車司機於營地參與11次有關個人消毒劑應用及正確使用一次性防護服的主題培訓及示範課程。

社會(續) //

- 採取預防措施，提高礦場醫療人員於緊急情況下工作的預備水平，包括於胡碩圖營地及烏音其海關監管堆場儲備一次性防護裝備及應急醫療用品。
- 所有到達礦場換班的工人須測量體溫及填寫調查表格。
- 最後，MoEnCo已於三個不同地區(胡碩圖礦場、烏音其海關監管堆場及布爾干省過境口岸(我們的煤炭運輸卡車繼續前往中國前於該口岸停下清關))建造六個住宅單元，用於暫時隔離疑似感染2019冠狀病毒病的人員。截至二零二零年三月三十日，由於全國並無確診及呈報2019冠狀病毒病病例，該等配備公共設施的舒適住宅單元並未使用。

於二零二零年一月至三月底期間，MoEnCo就預防2019冠狀病毒病採取的措施已由(i)科布多副省長領導的六名相關官員組成的小組；(ii)科布多省應急委員會主任及陪同的八名科布多政府相關部門代表；及(iii)專項檢驗局科布多辦事處處長領導的13名官員組成的小組於營地及烏音其海關監管堆場觀察、檢查及評估。該等檢查團隊不僅就預防2019冠狀病毒病提供進一步建議，亦就MoEnCo為保護人們健康付出的努力發佈具正面評價的書面報告。

確保胡碩圖營地的衛生標準

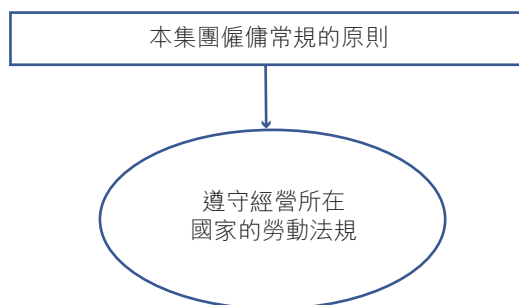
MoEnCo的職業安全及健康方案致力於及早識別、評估、控制及預防作業危害、可能導致患病、受傷或影響我們工人康樂的生活安排並保護整個社區。MoEnCo的職業安全及健康團隊(包括一名衛生人員及營地醫療中心員工)會每星期或每月進行定期工作場所衛生評估、檢查、取樣、測試及對所有工人及特定員工(如營地餐廳廚師)進行定期培訓。除我們自己的團隊外，我們聘請了一家科布多公司根據特定時間表定期對胡碩圖營地及烏音其海關監管堆場的各個地區進行消毒。於二零一九年，消毒總面積為12,112平方米。

於二零一九年，礦場在營地、附近的胡碩圖村莊及附近主辦三次「全員清潔周」活動，包括清洗、消毒、廢物收集及清除。約有600名人士參加各項社區外展活動。

儘管就資源及物流而言，不時在缺水的偏遠山區營地確保逾1,000名人士(包括我們的承辦商的工人)的衛生標準對MoEnCo是一項挑戰，但MoEnCo仍會不斷召開會議討論職業衛生要求，此乃其安全方案及規劃的一個重要部分。就此，於二零二零年初，MoEnCo應對全球2019冠狀病毒病疫情的措施證明我們做好了準備面對潛在健康風險。我們的職業安全與健康團隊(i)每日協助科布多省應急委員會並與其合作，對營地的日常衛生習慣提出了嚴格的要求；(ii)加強了工作場所的消毒及檢查以及生活安排；(iii)推進了與營地及烏音其海關監管堆場食物處理有關的衛生程序；及(iv)對營地員工及當地村民進行了有關健康防護的一系列培訓及示範。

僱傭常規

蒙古能源在香港、中國及蒙古擁有廣泛的業務。我們遵守不同地區的勞動法、僱傭常規及商業道德。



我們相信，實施公平僱傭常規屬商業明智之舉。勞動力多元化及具有包容性的工作場所可提升員工的工作表現，最終有利於我們於經營所在國家的工作。

截至二零二零年三月三十一日，本集團合共擁有613名員工。

	香港	中國	蒙古
人數*	34	235	344
按性別劃分			
男	41.2%	78.7%	78.5%
女	58.8%	21.3%	21.5%
按國籍劃分			
中國(香港特別行政區)	100%	0.4%	零
中國(內地)	零	99.6%	8.7%
蒙古	零	零	91.3%
其他	零	零	零
按類別劃分			
全職	100%	96.7%	98.9%
兼職	零	3.3%	1.1%

* 全職僱員，不包括承辦商的僱員

我們為營運所在地區提供工作機會符合MoEnCo的社區發展策略，我們支持聘用當地市民。我們亦在與科布多省政府簽署的合作協議中承諾優先僱用當地員工。

社會(續) //

胡碩圖作業	
參與胡碩圖作業的總人數(包括兼職、臨時工及承辦商的僱員)	1,756
MoEnCo參與胡碩圖作業的僱員	
於礦場工作的人數百分比	91.3%
僱用當地人數百分比	74.4%
礦場的男女佔比	82/18
高級管理職位的男女佔比	50/50

於報告期間，MoEnCo的多元化及成功僱傭管理摘要：

- 某些類別工人的工資及薪金已漲幅三次(二零一九年一月、二零一九年七月及二零二零年一月)以符合通貨膨脹的速度以及蒙古政府所施加的最新最低工資。
- MoEnCo已根據相關法律為其所有僱員按時繳付社會保險及健康保險費用。除為MoEnCo工人及員工購買蒙古政府強制性社會保險(包括健康保險、失業保險、養老退休保險、福利事業保險及工傷保險)之外，我們亦額外為我們的所有工人購買私人保險方案項下的自願「僱主責任」保險。於僱員因工作相關原因而受傷、患病或死亡時，私人保險方案就我們僱員的潛在醫療費用及損失的工資，向我們的僱員或其受益人提供較大的額外承保範圍。此外，我們亦要求所有MoEnCo承辦商及供應商至少為彼等僱員提供強制性政府社會及安全保險。
- 於二零一八年一月，MoEnCo的行政機構與工會根據蒙古相關法律達成共同協議。我們的行政機構與工會每年檢討該協議的實施情況，並就促進加強員工的安全及員工的積極性討論來年的聯合行動。
- 於過去十年，在本集團於蒙古的營運中，女性僱員在MoEnCo管理層中扮演重要角色，亦擔任MoEnCo其他職務。MoEnCo自其成立以來與蒙古採礦業女性保持聯繫。
- 於報告期內，我們的辦事處及礦場並無發生有關騷擾、歧視或人權的投訴，任何工人有權根據相關法律向工會或當地勞工督察員投訴。

MoEnCo的礦場僱傭常規均得到蒙古政府及採礦行業的普遍讚揚和充分認可。例如，於二零一九年，三名MoEnCo僱員獲得政府的各種榮譽和獎勵，三名僱員獲得全國知名行業協會的獎勵及兩名僱員獲得科布多省省長的獎勵。

培訓及發展

根據蒙古職業安全、健康及勞動法規，採礦許可持有人嚴厲強制定期提供有關各類主題的培訓並提升其僱員的職業生涯。

我們向我們的員工及承辦商的員工提供免費的培訓課程。我們相信，全面的培訓課程可提高個人及組織能力，以及減少受傷、生病、財產損失及誤工時間。MoEnCo根據二零一六年二月三日勞工部長第A/33號法令(組織勞動安全培訓及考核程序)及蒙古國家標準MNS 4969:2000擬備其年度培訓及發展計劃。

MoEnCo的培訓及個人發展

由 MoEnC 組織之培訓類型	外部培訓	個人發展／事件
<ul style="list-style-type: none">• 法律法規規定的必要職業安全及健康培訓；• 就特定主題進行的多種額外培訓(使用職業保護裝備、煤礦安全培訓、急救課程、防火、安全規定、衛生要求、工作場所風險評估等)；• 與環保有關的實踐培訓(適用於胡碩圖地區的土地復墾技術、當地水資源保護等)；• 具體的作業說明(有關多種設備、化學品處理、燃料裝卸、礦區交通、重型卡車安全停放等)。	<ul style="list-style-type: none">• 指派我們的員工參加由教育機構以及其他組織及公司組織的有薪短期培訓• 共同組織或參與聯合實際演習	<ul style="list-style-type: none">• 共同舉辦、贊助或參加各類會議、論壇及慶祝活動• 允許員工因持續進修而請假

MoEnCo與各類專業組織及培訓機構合作組織自己的培訓或發展活動，或參加外部培訓課程。於二零一九年，例如，MoEnCo已與蒙古採礦部及蒙古自然、環境及旅遊部、危險廢物管理協會(Hazardous Waste Management Society)、蒙古化學家、化學工程師及科學家協會(Mongolian Association of Chemists and Chemical Engineers and Technologists)、Ikh Altai Sustainable Development(地區性非政府組織)、科布多省省長辦公室、僱主聯合會、蒙古農民及麵粉生產商聯盟(Mongolian Farmers and Flour Producers Union)、職業安全與健康學院(OSH Academy)、蘇台烏爾國家保護區管理局(Sutai Uul State Protected Area Administration)、各類培訓機構以及Gorno-Altai State University of Russian Federation及加拿大礦業協會(Mining Association of Canada)合作。參加外部培訓的MoEnCo工人總數為294人。

社會(續) //

	二零一七年	二零一八年	二零一九年
所涵蓋的內部安全培訓主題的數目	31	30	32
出席人數	4,893	4,665	7,495
已提供的培訓總學時	5,197	6,457	9,584
胡碩圖礦場僱員的人均已完成培訓時數	14.8	15.3	15.35
平均培訓時數(包括MoEnCo總部辦公室員工)	11.2	13.97	12.87

於二零一九年，MoEnCo派遣其代表出席七次行業會議、當地研討會或個人發展活動，期間，MoEnCo的與會者不僅參與學習及實踐培訓，亦介紹了MoEnCo的職業安全計劃以及健康及環境項目。例如，我們的團隊積極參與由蒙古採礦與重工業部、蒙古環境及旅遊部以及礦產資源及石油管理局於六月二十六日至二十七日在Jargalant(科布多省中心)組織的「採礦、環境政策與法律」論壇，於論壇上，地區參與者提高了對於MoEnCo成就的關注。

作為MoEnCo於胡碩圖營地及附近村莊預防2019冠狀病毒病措施的一部分，於二零二零年初，相關營地員工單獨或與科布多專項檢驗辦公室代表(包括營地員工、承辦商的工人及當地村民)共同舉辦有關衛生防護的培訓及示範課程，並印刷及派發各類宣傳及警示海報。我們為特定的營地員工(廚師、清潔工等)提供一些實用訓練。

反賄賂政策

本集團堅決維持反腐倡廉的高標準，要求全體員工及董事保持高水平的商業道德。本集團致力於預防、偵測及報告所有類型的欺詐行為，包括賄賂及貪污。蒙古能源的審核委員會有責任對財務報告、內部控制及其他事項中可能存在的不正當行為進行審查及提出關注。於財政年度，並無記錄或發現有關賄賂、貪污或不道德行為的事件。

蒙古能源的內部條例內訂有舉報政策。該政策旨在提供正式渠道，以供僱員和持份者就任何懷疑不當行為、不正當行為或違規行為提出關注。該政策的目的是保障舉報人，令其於舉報的同時毋須擔心受害、隨後遭受歧視或處於劣勢。

MoEnCo在其內部條例中概述了反貪污的方法及道德的商業行為，其中包括確認我們作為一間公司的義務是要遵守所有適用的法律，避免及舉報貪污受賄的案件。MoEnCo通過以下方式打擊貪污及防止裙帶關係：

- 對潛在的員工、承辦商及供應商進行盡職調查；
- 與公司管理層及全體各級員工(包括在胡碩圖營地工作的人員)頻繁溝通；
- 專門評估投標人及彼等向MoEnCo提供服務的標書；及
- 將反賄賂條款納入與所有MoEnCo工作人員和管理人員訂立的僱傭合同。

本集團保證其根據適用法律法規以道德、誠實、負責任的方式進行所有業務及交流。本集團擁有數千名工作人員、供應商及承辦商，認為貪污不僅違背我們的價值觀及責任，也會破壞我們與經營所在社區的關係。

我們期望所有員工能夠識別並關注不道德商業行為，包括潛在的賄賂或貪污問題。本集團為真誠作出及時舉報的人士制定有效的反報復政策。

本集團認為，根據有關法律法規及其自身政策維持透明度及報告機制有助進行道德的商業行為。

本集團通過以下多個渠道定期報告其經營、收入、稅項、環境表現及社會議題：

- 本集團及香港聯交所之網站
- 蒙古礦產資源及石油管理局、蒙古環境及旅遊部
- 科布多省政府
- MoEnCo 社交媒體網站
- 採礦業透明度行動計劃(www.eitimongolia.mn)

供應鏈管理

本集團的供應鏈管理為涉及全面規劃、實施及監測蒙古西部地區及中國西北地區整個內部關聯業務群的每日營運的過程。複雜的跨境業務模式需要強大的供應鏈管理且符合兩個國家(中國及蒙古)的合規水平。本集團與承辦商及供應商的合作方法乃基於公平競爭、持續改進的原則且注重道德行為。

MoEnCo的供應鏈主要由以下兩個主要部分組成：

- 就胡碩圖礦場營運、運煤及營地生活安排而言，向內供應及採購服務、材料及產品；
- 向外供應及銷售MoEnCo的煤炭予蒙古當地市場、中國煤炭買家，以及我們的免費和折扣價煤炭分配計劃的參與者。

與承辦商及供應商訂立的所有合同及協議均包含MoEnCo的合規條文。該等規定涵蓋重要事項，例如蒙古及中國的國家政府嚴格執行的反賄賂及勞動標準、工人衛生與安全、環境保護與復墾計劃、工人的公平薪酬、工作時間及休息時間以及強制性保險條文。我們要求我們的承辦商及供應商為其工人購買所有強制性計劃，包括健康保險、失業保險、養老退休保險、福利事業保險及工傷保險。

社會(續) //

於選擇我們的供應商及承辦商時，MoEnCo堅持兩個主要甄選標準：

- 優先考慮有意與我們共事的科布多省當地公司及個人；及
- 供應商及承辦商提供的產品及服務首先應滿足我們煤礦工人需要及需求以及MoEnCo在蒙古偏遠地區惡劣氣候及地理條件下作業的情形。

於與所有新的或現有的承辦商及供應商合作前，我們根據有關道德標準、貪污及勞動標準風險的規定評估該等承辦商及供應商。

MoEnCo採購商品和服務為當地經濟提供了重要支持。作為負責任的企業公民，MoEnCo繼續通過回饋當地居民，重視社區發展及夥伴關係。我們通過創造就業崗位及採購當地服務及商品與農村社區分享經濟成果及創造經濟價值。

為支持和發展當地中小型企業，滿足我們採購要求的科布多當地公司優先考慮成為我們的供應商。於報告期間，MoEnCo聘請66家企業及科布多省公民，並購買價值675億蒙古圖格里克(199,739,598.75港元)的服務及產品。

本集團的供應鏈管理專注於跨境物流以及中國與蒙古的供應鏈協調，亦注重全球及地區層面的競爭導向。就當地層面而言，我們致力於僅與和我們一樣尊重環境、法律及道德行為的公司進行業務來往。

2019冠狀病毒病疫情衝擊全球價值鏈核心地區，包括中國。自二零二零年第一季度起，本集團供應鏈管理緊密切關注中國及蒙古政府實施的防疫措施。該等措施包括(其中包括)與我們的運輸公司緊密合作組織煤炭運輸路線及物流，以盡量減少社交並遵守中蒙邊境雙方加強的衛生要求。

社區



作為負責任的企業公民，本集團繼續重視社區發展及夥伴關係，回饋蒙古人民。MoEnCo旨在透過(i)創造就業崗位；(ii)採購當地商品及服務；及(iii)捐款及支援，與當地社區分享經濟成果及創造經濟價值。

本集團胡碩圖項目所實現的里程碑之一為於二零一九年幫助胡碩圖村莊(為蒙古一個區域小區中心)搬遷。搬遷有利於擴大我們的煤礦並減少採礦作業對附近居民的影響。

社區承諾 — 胡碩圖村莊搬遷

胡碩圖礦場經過多年的開採後，我們的礦井及主要採礦作業已逐漸擴展至胡碩圖村莊附近，其大部分居民一直在礦場工作。由於靠近礦場及我們的採礦作業擴大，該村莊必須搬遷到遠離礦場的更合適地方。科布多省公民的Khural(議會)發佈了一項決議，提議將Tsetseg縣一處名為「Zuun hooloy」的地方作為胡碩圖新小區中心，該地距離縣中心三公里，距離我們的礦場西南20公里。

於過去幾年，MoEnCo管理層一直與科布多省及Tsetseg縣政府就胡碩圖小區中心新址及轉變物流與管理進行磋商。於二零一七年至二零一八年，我們對該縣提議的選址進行了初步勘探，以確定該地是否適合及擁有資源成為小區中心。於二零一八年九月，MoEnCo與科布多省政府訂立一份協議，旨在為潛在替換地址進行更多研究及採取初步準備措施，並明確當地政府及MoEnCo在該搬遷事宜中應負職責。我們成立一個15名成員的工作小組，成員包括省及縣政府以及MoEnCo的代表，該小組由科布多省副省長領導。

於二零一八年至二零一九年，MoEnCo透過合資格公司根據蒙古自然環境影響評估法進行環境影響評估，以及根據土地法的規定進行土地狀態評估。我們亦僱用專業公司進行工程、地質及地質物理調查。相關科布多省機構收到該等評估報告，此後，MoEnCo與省及縣政府共同決定轉變物流及村莊建設計劃。

就搬遷項目而言，MoEnCo就以下事項提供資助：

- 對新小區的土地進行相關調查及勘探。
- 規劃及建造可容納超過400位居民的整個村莊，包括住宅及公共建築物以及公用事業服務的基礎設施。
- 174戶家庭的搬遷。
- 舊地點的土地清理。
- 補償必須離開舊胡碩圖地點的不動產及住宅建築的家庭。
- 向每戶家庭提供補貼，使其於新村莊舒適安頓。

社區(續) //

於二零一九年末，MoEnCo已在新胡碩圖村建造及委託建造以下建築物及設施：可容納100個座位的文化中心、為100名兒童打造設備齊全的一家現代幼兒園、一所村莊供暖廠(配備一個工業鍋爐、一台備用發電機及外部地下管道)、村莊供水廠(配備幾座建築物、抽水設備、兩個配水站、該等設施之間的地下管道以及其他)、污水處理廠(每日水處理量11立方米)、13個不同規模的個人住宅、兩棟居民服務中心大樓、111塊配有獨立圍欄的家庭地塊(面積為30 x 30米，大於其過往舊地點的地塊，配有地下化糞池)以及村莊的其他若干公共部門。我們僅僱用當地建築公司負責全部建築工程。

MoEnCo聘請一家財產評估公司就村民的財產補償評估總價值及潛在成本估計。MoEnCo就此以市價對437項財產進行補償。

截至二零一九年十一月，小區中心的搬遷已告完成。MoEnCo現於礦場與新村莊之間提供免費每日公共汽車服務。為渡過寒冬，所有家庭可以更低的折扣價購買MoEnCo的煤炭，而村莊裡的長者免費獲得合共103噸優質煤炭。

將胡碩圖小區搬至精心規劃的新地點的意義不僅在於提高生活質素，亦在於為其居民提供更好的當地前景(相比為就業搬至更大的城鎮)。搬遷帶來以下正面影響：

- 目前，胡碩圖居民均擁有自己的土地，而在之前的地點，由於土地歸屬「礦區」，彼等並無享有土地權利。居民擁有新的財產所有權權利後，現可將土地用於各類經濟用途。
- 胡碩圖小區管理中心現已設有獨立的辦公大樓並為他們所有。
- 相比鄰縣中心，胡碩圖村的基礎設施及公共設施現在明顯更為先進。

公共機構及社區設施改造後較之前提供了更多的就業機會。此乃自二零一四年以來首次由一間企業負責蒙古的整個小區中心的搬遷，亦為一家對社會負責任並於採礦業有成就的企業。

與科布多政府簽訂的合作協議

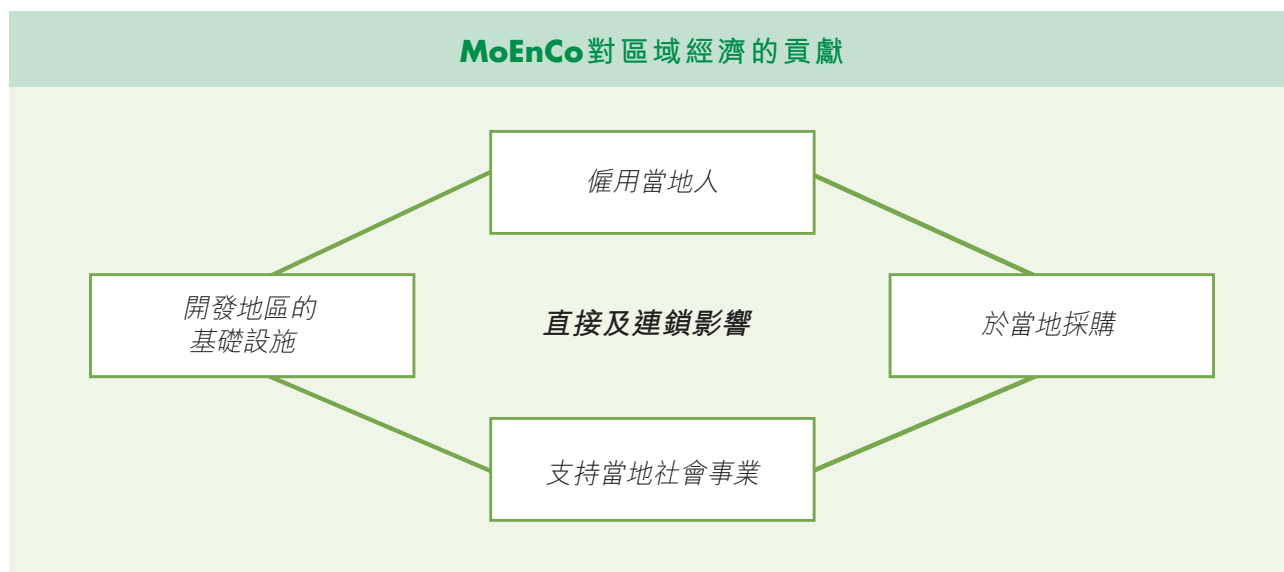
MoEnCo秉持負責任採礦原則及經營社會企業的理念，已兩次與科布多省政府簽訂合作協議：

- (i) 二零一四年協議主要目的在於為當地居民增加就業機會並對科布多的小型公司提供支持。在接下來的幾年裡，MoEnCo與科布多省政府共同檢討該協議的實施情況。MoEnCo履行社會責任，支持當地社區，科布多省政府於總結陳述中表明其對此感到「非常滿意」。
- (ii) 由於彼此的合作取得雙贏，並且得到當地社區對我們工作的讚賞，MoEnCo與科布多省政府簽訂下一階段的二零一七年至二零二零年合作協議。我們每年成立一個小組，成員由科布多政府及MoEnCo的代表組成，共同評估合作協議的執行情況。我們亦向相關省級機關提呈月度簡報及年度報告。

對當地經濟的投資與貢獻

MoEnCo的採礦業務為科布多省經濟的主要來源。其為科布多省最大的僱主以及長達311公里的胡碩圖公路為區域發展的引擎。

MoEnCo在科布多的積極參與遠超於礦物提取及加工方面的範疇。我們的採礦業務與許多其他區域業務(包括運輸、建築、環境管理及地質服務)掛鈎。總而言之，我們為科布多的經濟作出了不可或缺的貢獻。



• 優先僱用當地員工

截至二零一九年末，1,771名胡碩圖項目僱員中，科布多居民佔76%。與我們的所有僱員一樣，作為MoEnCo的成員，科布多省Tsetseg、Darvi、烏音其及其他地區的居民亦接受定期全面體檢，其社會保險費及健康保險費由MoEnCo支付。此外，彼等接受在職培訓並在營地中享受活躍的社交生活。

於二零一九年，MoEnCo與29間當地運輸公司簽約，以向買方運輸我們的產品。其中的14間公司負責出口運輸。在該等運輸公司中，86%的重型卡車司機為當地人(科布多省居民)，而其餘司機來自相鄰省區。同樣，MoEnCo的承辦商中的80%搬運工人及道路維修工人為當地人，而餘下人員為工程人員，來自其他地區。該等人員從事道路除冰、除雪、清掃、維修和改善與其他定期的維護工程。

MoEnCo聘請七個大規模的科布多省及Tsetseg縣的公司負責胡碩圖小區遷移項目下的整地、建築及運輸業務。該等公司的所有僱員(包括彼等的分包商)均為當地企業及公民。

MoEnCo強制要求在其與承辦商及供應商(如運輸公司或建築承辦商)簽訂的所有分包協議中納入一項規定，即根據合法勞動合同，僱用大部分當地人為員工，有關僱傭須符合所有法律規定，並提供政府強制性社會及健康保險。

社區(續) //

• 優先考慮在當地採購

經過在科布多的多年作業，於當地採購已成為當地企業家創造業務機會的政策。我們僅於該地區採購，該方式不僅對科布多居民有利，亦有利於MoEnCo減少經營成本及交付時間。於二零一九年，合共66個承辦商向MoEnCo的採礦業務供應商品及服務。該等服務包括長期承辦的食物產品、煤炭處理及運輸、建築工程及建築材料、設備出租、汽車維護、維修及出租、健康體檢、酒店及餐飲店，以及外出卡車司機於科布多省中心的駕駛課程。在向胡碩圖礦場供應產品及服務的過去幾十年，科布多及其他地區供應商已在與跨國公司(如MoEnCo)的合作及跨境經營中獲得非常豐富的業務經驗。

	二零一五年至 二零一六年	二零一七年	二零一八年	二零一九年
承辦商及供應商數目	352	284	149	198
其中的當地供應商及承辦商數目 (個人及企業)	139	132	92	135

於二零一九年，MoEnCo自當地企業和個人購買的商品和服務總額達1,237億蒙古圖格里克(約366.2百萬港元)，在採購總額中，當地採購額所佔份額自二零一六年的45%顯著增加至二零一九年的70.9%。

	二零一六年	二零一七年	二零一八年	二零一九年
當地採購的商品及服務 (包括煤炭運輸)的數額	160.7億 蒙古圖格里克 (51.6百萬港元)	357億 蒙古圖格里克 (117.3百萬港元)	478億 蒙古圖格里克 (144.5百萬港元)	1,237億 蒙古圖格里克 (366.2百萬港元)
其中佔採購總額的百分比	45%	49%	68%	70.9%

• 地區基礎設施建設

胡碩圖公路在從胡碩圖煤礦向西延伸至蒙古布爾干省過境口岸及中國塔克什肯邊境的範圍內，其為三個附近鄉區內的唯一一條硬鋪路。我們的道路從二零一一年開始投入使用，自此以來，科布多省當地居民有機會免費使用該道路，且他們可使用柏油路運輸食物、材料及必需品。在這個遼闊偏遠的地區，出行、醫藥用品、石油及設備的運輸對維持當地社區生活而言極其重要。經過多年的作業，多個私營企業已在四個地點開設飯館及商店。MoEnCo已沿路建造14個休息區以供長途卡車司機休息。石油供應企業已在沿路建造約10個加油站。

捐贈及支持

回饋當地社區及支持當地社會發展亦為本集團企業社會責任的一環。

實物捐贈

MoEnCo於二零一九年花費合共134.76百萬蒙古圖格里克(約398,769港元)向胡碩圖村民提供免費水電，較去年的246.63百萬蒙古圖格里克(約745,736.57港元)顯著減少，乃歸因於胡碩圖礦場的村民逐漸搬至Zuun hooloy的新住址。

煤炭分配

MoEnCo向科布多省省長辦公室及當地社區分配煤炭以於蒙古的嚴冬中維持生活。MoEnCo亦向科布多兩個縣以及科布多第二中央供暖系統及發電站(Khovd Second Central Heat and Electricity Power Plant)出售大幅打折的煤炭。就相同品質的煤炭，MoEnCo二零一九年的「社會」折扣價比地區市場價格低2.8至4.2倍。

	二零一四年至 二零一九年				
	二零一九年	二零一六年	二零一七年	二零一八年	二零一九年
免費分配的煤炭噸數	4,975	363	2,938	93	537
以折扣價售出的煤炭噸數	87,680	—	—	18,062.3	55,623
獲得折扣價煤炭的當地家庭、 社會組織或公司數目		—	2,750	3,470	4,124
免費煤炭接收者的數目		—	127	33	36

MoEnCo於二零一九年採取的其他社會舉措摘要：

- 當一間當地公司Nomin Shiltgeen向MoEnCo提出用煤炭製成壓縮煤球的主意時，我們給予了支持，因為與燃燒普通煤炭相比，此舉有減少空氣污染的潛在裨益。這是MoEnCo以「社會」折扣價向Nomin Shiltgeen LLC提供747噸煤炭的原因。
- 我們的礦場醫療中心免費為三個縣的當地人民提供門診醫療服務及急救服務。於二零一九年，我們的醫療團隊已免費治療當地社區的237名病人。
- 我們在Jargalant市(科布多省中心)為大型聚會及演唱會的樂手贊助了1,000件樂器，該活動隨後申請列入吉尼斯世界紀錄。
- 在社會責任的框架內，我們贊助了79名科布多居民接受E-class培訓及學習專門駕駛(重型運輸卡車駕駛)課程，且於成功結業後，我們幫助他們於MoEnCo運輸承辦商公司找到工作。
- 在烏音其縣作業的過去幾年，我們的胡碩圖礦場的環境團隊與烏音其的一所公立學校的「生態學會」維持密切關係。我們的環境團隊成員到訪教室進行宣講及展示，而學生可分組到礦場進行參觀。我們為此學會對負責任的採礦和生態保護感興趣的學生提供了培訓及示範材料。
- MoEnCo為科布多省政府於二零一九年九月組織的西部地區礦業開放日活動的主要參與者之一。於該期間，我們的團隊為大量潛在工人、承辦商及供應商提供信息資料。

自二零二零年初起，全世界一直受2019冠狀病毒病疫情的影響。為了防止疫情擴散，我們的管理層與省級機構維持緊密聯繫，胡碩圖礦場應急委員會已於二零二零年一月底成立，並由一位營地總監領導。該委員會與科布多省應急委員會保持日常聯繫，並獲得彼等的指導及推薦意見以及向彼等匯報緊湊行程。礦場的防疫措施包括：(i)提升有關衛生安排及食物準備的營地程序；(ii)為營地居民爭取更健康、更富有營養的食物供應；(iii)改善運煤物流、時間安排及路線；(iv)由礦場的醫療團隊開展健康檢查；及(v)在煤炭出口道路沿線的三個不同位置重新利用一些臨時隔離房間。

社區(續) //

胡碩圖發展基金

根據MoEnCo與科布多省政府於二零一七年八月訂立的二零一七年至二零二零年合作協議，MoEnCo與科布多政府共同設立胡碩圖發展基金。

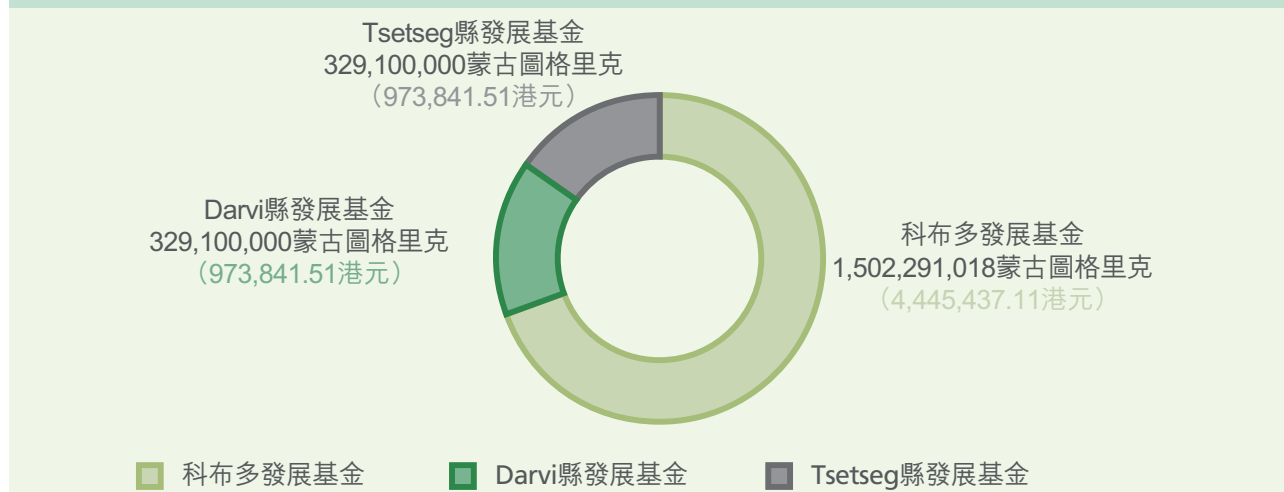
於二零一九年，MoEnCo履行此合作協議項下責任，向科布多發展基金投入約2,146百萬蒙古圖格里克(約6.35百萬港元)。該基金包括(i)科布多省基金、(ii) Tsetseg縣基金及(iii) Darvi縣基金，並根據科布多省省長批准的條例運作。其年度計劃及報告已分別經科布多省公民的Khural(省級議會)及縣Khural批准。

	二零一四年至 二零一八年	二零一七年	二零一八年	二零一九年
MoEnCo向胡碩圖發展基金 投入的資金	4,204.73百萬 蒙古圖格里克 (12.88百萬港元)	665.62百萬 蒙古圖格里克 (2.18百萬港元)	1,604.93百萬 蒙古圖格里克 (4.85百萬港元)	2,146.1百萬 蒙古圖格里克 (6.35百萬港元)

MoEnCo於二零一九年投入的資金已用於科布多省的48個項目，包括：

- 衛生部分：為14個縣的家庭醫生購買摩托車、改善省婦產科中心、維修縣醫院大樓及安裝現代醫療設備；
- 教育部分：改善及維修公立學校大樓以及家庭及青年發展中心(Families and Youth Development Center)、為縣學校購買學習與教學資料及設備；
- 基礎設施部分：維修當地公路、橋樑及城市公共區域、安裝或維修縣公共的潔淨水井；
- 公共服務部分：為專項檢驗局科布多辦事處購買實驗室設備、改善根據省福利計劃運作的公立幼兒園大樓及長者服務中心大樓。

MoEnCo向科布多發展基金投入的資金



我們今年成功將原本位於礦場附近的胡碩圖村莊搬遷至較遠的新地點，我們為此感到自豪。我們已於新地點為村民建設現代化及必要的設施，以便他們可以過上比受到我們採礦作業影響的舊村莊更為舒適健康的生活。除村莊搬遷外，我們於保護環境及社區工作方面作出的努力均得到積極滿意的認可。我們認為，我們的企業責任不會止步於此。我們將繼續提高我們的企業社會責任，促進我們的業務所在國家的可持續性。

